

CATALOGUE

DISTRIBUTED BY:

OLFA[®]

Best made cutting tools in the world.[®]

2010

1062037-1/10

OLFA - NORTH AMERICA 5500 NORTH PEARL STREET
SUITE 400 ROSEMONT, ILLINOIS 60018 1-800-962-OLFA WWW.OLFA.COM

C A T A L O G U E

OLFA®

2010

Best made cutting tools in the world.®

THE OLFA ADVANTAGE

From heavy-duty and specialty cutting tools and scrapers for the building industry to safety tools for industrial applications to rotary cutters, self-healing mats, art knives and rulers for the crafting industry, OLFA has set a standard for excellence. Its exceptional handles and unsurpassed blades are examples of Japan's centuries-old legacy of flawless blade-making. This uncommonly fine craftsmanship is embodied in all OLFA tools and blades—qualities that builders, contractors and do-it-yourselfers as well as quilters and crafters have come to expect of OLFA products which they recognize as the OLFA ADVANTAGE.

✓ Cutting Edge. The OLFA snap-off blade continues to deliver productivity and savings in the workplace with the remarkable ease and speed of changing a blade edge simply by snapping off a segment to renew the cutting edge. For quilters and crafters, the rotary cutter makes projects easier while expanding creative possibilities for crafters.

✓ Quality. High-performance OLFA tools are designed for long life, with durable, premium-quality handles, many with non-slip cushion-grip features or ergonomic design to ease hand and wrist fatigue. Snap-off and rotary blades are engineered of the finest quality tool steel, ensuring exceptional sharpness and edge retention.

✓ Safety. OLFA craft and cutting tools are designed with safety in mind, incorporating blade guards, automatic retraction and blade locking mechanisms to prevent mishaps. Blade replacement is a special priority with new designs introduced to make changing blades easier and safer than ever.

✓ Guaranteed Forever. OLFA offers an unprecedented Guaranteed Forever policy on its craft and tool handles and blade locking mechanisms.* [see back for details].

L'AVANTAGE OLFA

Des outils de coupe de service rigoureux et spécialisés et des grattoirs pour l'industrie de la construction aux outils de sécurité pour les applications industrielles, couteaux pour la coupe rotative, tapis de coupe à régénération spontanée, couteaux pour les arts et règles pour l'industrie de l'artisanat, OLFA a établi un standard d'excellence. Leurs poignées exceptionnelles et leurs lames inégalées sont des exemples d'un héritage séculaire du Japon en matière de perfection dans la fabrication de lames. Ce fin savoir-faire hors du commun est incorporé dans tous les outils et les lames OLFA – des qualités que les constructeurs, les entrepreneurs, tout autant que les bricoleurs et les artisans du matelassage et artisans en général anticipent de la part des produits OLFA, qu'ils reconnaissent comme L'AVANTAGE OLFA.

✓ Coupe Tranchante. La lame sécable de OLFA continue à procurer la productivité et des économies en milieu de travail avec une rapidité et une facilité remarquable de rechange de tranchant de lame, simplement en cassant un segment pour renouveler le tranchant. Pour les artisans du matelassage et les artisans en général, le couteau pour la coupe rotative rend les projets plus faciles tout en élargissant les possibilités créatrices des artisans.

✓ Qualité. Les outils de haute performance OLFA sont conçus pour une longue vie utile, avec des poignées durables et de première qualité, dont plusieurs offrant la poignée coussinée et antidérapante ou un design ergonomique pour minimiser la fatigue de la main et du poignet. Les lames sécables et rotatives sont faites d'acier de la plus haute qualité pour outils, leur assurant un tranchant et une rétention exceptionnelle.

✓ Sécurité. Les outils OLFA pour l'artisanat et la coupe sont conçus avec la sécurité à l'esprit, incorporant des gardes de lame, une rétraction automatique et des mécanismes de verrouillage de lame pour prévenir les accidents. Le remplacement de la lame est une priorité spéciale avec les nouveaux designs introduits pour rendre le remplacement de lame encore plus facile et sécuritaire que jamais auparavant.

✓ Garantis pour toujours. OLFA offre une politique sans précédent de Garantie pour Toujours sur les poignées et mécanismes de verrouillage de lame de ses outils de coupe et d'artisanat. [voir à l'endos pour les détails].



Mr. Yoshio Okada

HISTORY

The history of OLFA begins with its founder, Yoshio Okada (1931-1990), an inventor in search of a solution for blades constantly losing their edge and dulling. In his quest, he observed the clean, sharp cutting edge produced when glass breaks or when chocolate bars snap into segments. His observations inspired him to invent a revolutionary new type of cutting tool--with a "snap-off blade," a design that allowed users to quickly restore a sharp blade edge by simply snapping off a scored segment.

In 1956, after he founded OKADA Industries in Japan, Yoshio Okada formally introduced the innovative blade to great acclaim and its popularity spread worldwide.

Okada's tool simplified and hastened the speed with which blades are changed. The snap-off blade did what conventional utility cutters could not: deliver a fresh edge in seconds. With a simple snap with pliers or an OLFA blade disposal container, a blade can be renewed up to 13 times, saving builders and contractors time and money and improving productivity.

In 1972, Okada changed the name of his company to the OLFA Corporation, one that incorporated the essence of the founder's invention. OLFA is an abbreviation of two Japanese words which translate: "to break a blade." The OLFA logo itself, a parallelogram, is in the shape of a typical OLFA snap-off blade.



In 1979, OLFA introduced another ingenious design, the rotary cutter, a simple but brilliant tool that would go on to revolutionize the arts and crafts industry. At the time it was introduced, quilters and sewers discovered immediately that this novel craft tool could reduce cutting time by half or even more. And with the new cutter, multiple layers of fabric, regardless of weight, cut quickly and easily, with little pressure and without pulling or distorting fabrics or pattern lines. Moreover, the OLFA rotary cutter reduces hand and wrist fatigue, an important benefit for quilters who spend hundreds of hours to create their works. OLFA now offers a wide range of rotary cutters, in various sizes, and with new and innovative features such as its quick-change cutters which makes changing blades almost effortless.

These days, the rotary cutter has become the standard, embraced by legions of quilters worldwide and the cutter of choice for the craft industry as a whole.



HISTORIQUE

L'histoire de OLFA débute avec son fondateur, Yoshio Okada (1931-1990), un inventeur à la recherche d'une solution pour les lames qui perdent constamment leur tranchant et qui s'émeussent. Dans sa quête, il observa le rebord net et tranchant produit lorsque l'on casse une vitre ou lorsque les barres de chocolat se cassent en segments. Ses observations l'ont inspiré à inventer un nouveau type d'outil de coupe révolutionnaire – avec une lame " sécable ", un design qui permit aux utilisateurs de restaurer rapidement un rebord de lame tranchant en cassant tout simplement un segment pré-marqué.

En 1956, après avoir fondé OKADA Industries au Japon, Yoshio Okada a officiellement lancé cette lame innovatrice très populaire et sa popularité s'est étendue mondialement.

L'outil de Okada a simplifié et accéléré la vitesse à laquelle les lames sont remplacées. La lame sécable a fait ce que les couteaux tout usage conventionnels ne pouvaient pas faire : Offrir un tranchant frais en quelques secondes. Avec une simple cassure à l'aide de pinces ou d'un contenant de disposition de lame, une lame peut être renouvelée jusqu'à 13 fois, sauvant du temps et de l'argent aux constructeurs et entrepreneurs et améliorant leur productivité.

En 1972, Okada a changé le nom de sa société pour OLFA Corporation, un nom qui incorporait l'essence de l'invention du fondateur. OLFA est l'abréviation de deux noms japonais qui signifient : " Casser une lame ". Le logo lui-même de OLFA, un parallélogramme, est de la forme typique d'une lame sécable de OLFA.

En 1979, OLFA a lancé un autre design ingénieux, le couteau pour la coupe rotative, un outil simple mais brillant qui allait révolutionner l'industrie des arts et de l'artisanat. Au moment de son introduction, les artisans du matelassage et de la couture ont découvert immédiatement que ce nouvel outil d'artisanat pouvait réduire le temps de coupe de moitié et plus encore. Et avec ce nouveau couteau, des couches multiples de tissu, sans égard à leur poids, pouvaient aisément et rapidement être coupées, avec peu de pression et sans étirer ni déformer les tissus ou les lignes de patron. Par surcroît, le couteau pour la coupe rotative réduit la fatigue du poignet et de la main, un avantage important pour les artisans du matelassage qui passent des centaines d'heures pour créer leurs travaux. OLFA offre maintenant une large gamme de couteaux pour la coupe rotative, de tailles différentes, et avec des fonctions nouvelles et innovatrices telles que les couteaux à changement rapide de la lame qui rendent les changements de lame pratiquement sans effort.

De nos jours, le couteau pour la coupe rotative est devenu un standard, utilisé par des légions d'artisans du matelassage partout dans le monde et le couteau de choix pour toute l'industrie de l'artisanat.

  = Blade Width / Largeur de la lame

  = Blade Thickness / Épaisseur de la lame

TABLE OF CONTENTS

THE OLFA ADVANTAGE	INSIDE FRONT COVER
HISTORY	INSIDE FRONT COVER
THE OLFA HANDLE	2
THE OLFA BLADE	3
9mm STANDARD DUTY	4
18mm HEAVY DUTY	8
25mm EXTRA HEAVY DUTY	12
SAFETY	14
SPECIALTY	18
SCRAPERS	20
SCISSORS	24
ART AND CRAFT	25
RULERS	28
MATS	30
ROTARY	33
CRAFT KIT	35
BLADE REPLACEMENT GUIDE	38
MERCHANDISING	40
INDEX	INSIDE BACK COVER

TABLE DES MATIERES

L'AVANTAGE OLFA ...	À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE AVANT
HISTORIQUE	À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE AVANT
LA POIGNÉE OLFA	2
LA LAME OLFA	3
SERVICE STANDARD	4
POUR SERVICE RIGOUREUX	8
DE SERVICE EXTRA RIGOUREUX	12
SÉCURITÉ	14
SPÉCIALITÉ	18
GRATTOIRS	20
CISEAUX	24
ART ET ARTISANAT	25
RÈGLES	28
TAPIS	30
COUPE ROTATIVE	33
ENSEMBLE D'ARTISANAT	35
GUIDE DE REMPLACEMENT DE LAME	38
MARCHANDISAGE	40
INDEX	À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE ARRIÈRE

T A B L E O F C O N T E N T S

THE OLFA HANDLE

Whether an extra heavy-duty cutter or scraper for builders or a 45mm rotary cutter for quilters, the OLFA handle represents an engineering feat, delivering the ultimate in comfort, safety and secure performance. Crafted of the highest quality premium materials, OLFA handles are loaded with convenience features, including cushion-grip, slip-free ergonomic styling, heavy-gauge stainless steel blade channels to fix blades firmly in place, safety locking mechanisms to prevent accidents, blade protectors for rotary cutters and multiple blades storage units. Other features unique to OLFA handles are:

- Cutting and crafting tools that are designed for right- and left-handed users.
- Handles designed for easy tool-free blade change.
- Bright OLFA yellow design that makes it easy to locate in a toolbox, carry-all or workplace.
- Sturdy handle design and inner locking mechanisms that keep OLFA blades tightly fitted and in place for maximum performance.

LA POIGNÉE OLFA

Qu'il s'agisse de couteau de service extra rigoureux, d'un grattoir pour les constructeurs ou d'un couteau de 45 mm pour la coupe rotative, la poignée OLFA représente un exploit d'ingénierie, procurant l'ultime en matière de confort, de sécurité et de rendement sécuritaire. Fabriquées avec les matériaux de la plus haute qualité, les poignées OLFA regorgent de caractéristiques pratiques, incluant une poignée coussinée, anti-dérapante de style ergonomique, un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre pour retenir fermement la lame en place, des mécanismes de sécurité pour prévenir les accidents, des protecteurs de lame des couteaux pour la coupe rotative et des unités de rangement pour lames multiples.

D'autres caractéristiques uniques des lames OLFA sont :

- Des outils de coupe et d'artisanat qui sont conçus pour les utilisateurs gauchers et droitiers.
- Des poignées conçues pour le remplacement de lame sans besoin d'outil.
- Le design jaune brillant de OLFA qui les rend faciles à trouver dans le coffre à outils, dans le fourre-tout ou dans le milieu de travail.
- Le design robuste de poignée et de mécanismes internes de verrouillage qui gardent les lames OLFA ajustées solidement en place pour un rendement maximum.

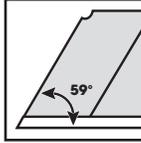


THE OLFA HANDLE

THE OLFA BLADE

OLFA premium utility knife and scraper blades are made of the finest quality tool grade steel. Each blade goes through a special multi-step production process to ensure unparalleled sharpness and superior edge retention, making OLFA blades virtually unmatched in their initial cutting power and edge retention.

OLFA snap-off blades are ground then specially honed for maximum cutting performance. The snap-off segment is then angled to a precise 59° which complements the natural position the hand assumes when using a cutter. This angle prevents the blade from breaking, regardless of the cutting force. The angle also ensures quick and clean breaking of segments. Today, the 59° angle, determined by OLFA, has become the international standard for the snap-off blade.



The cutting edge of OLFA snap-off blades can be instantly and easily refreshed upwards of 13 times, simply by snapping off the dulled segment—a major advantage over conventional cutters with their cumbersome, time-consuming reloading of single replaceable blades. Another advantage of the snap-off blade is it offers savings in material costs by providing up to 13 edges versus the two of traditional utility blades.

Exclusive OLFA UltraMax[®] blades are manufactured with a unique double honing process to produce edges of unsurpassed sharpness—25% sharper than even OLFA standard blades.

OLFA rotary cutter blades for quilting, sewing and crafting are engineered of razor-sharp, high-quality tungsten steel for long-lasting performance. Decorative edge rotary blades—for creating scallop, wave and peak edges—are crafted of durable stainless steel.

LA LAME OLFA

Les lames de première qualité des couteaux tout usage et des grattoirs OLFA sont faites d'acier de la plus haute qualité pour outils. Chaque lame résulte du procédé spécial de production en étapes multiples assurant un tranchant inégalé et une rétention supérieure de leur tranchant, rendant les lames OLFA virtuellement inégalées dans leur puissance initiale de coupe et dans la rétention de leur tranchant.

Les lames sécables OLFA sont affûtées puis meulées spécialement pour un rendement de coupe maximal. Le segment sécable est ensuite amené à un angle précis de 59° lequel complète la position naturelle que la main assume lors de l'utilisation d'un couteau. Cet angle empêche la lame de se casser, indépendamment de la force de coupe. Cet angle assure aussi un passage rapide et net des segments. Aujourd'hui, l'angle de 59° , déterminé par OLFA, est devenu le standard international pour les lames sécables. Le tranchant de coupe des lames sécables OLFA peut être rafraîchi instantanément et facilement jusqu'à 13 fois, simplement en cassant le segment émoussé – un avantage majeur sur les couteaux conventionnels avec leur rechargement long et fastidieux de lames remplaçables simples. Un autre avantage de la lame sécable est qu'elle offre une économie en coût de matériau en procurant jusqu'à 13 tranchants comparés aux deux des lames utilitaires traditionnelles.

Les lames UltraMax^{MD} exclusives à OLFA sont fabriquées avec un procédé d'affûtage unique à deux arêtes pour produire des tranchants inégalés – 25 % plus tranchants que même les lames OLFA standards.

Les couteaux pour la coupe rotative OLFA pour le matelassage, la couture et l'artisanat sont le produit d'une ingénierie leur conférant un tranchant de rasoir, en acier de haute qualité en tungstène pour une performance de longue durée. Les lames à coupe décorative pour coupe rotative – pour la création de coupe en peigne, ondulée et pointe – sont faites d'acier inoxydable durable.



THE OLFA BLADE

9
mm**STANDARD DUTY**

Designed for multi-purpose projects that call for precise control and detailed cutting, OLFA standard-duty retractable utility knives are ideal for cutting paper, film, cardboard, wallpaper, foam board, caulking, memory books, shrink wrap and more.

A variety of models, with blades made from either the highest quality carbon tool steel or stainless steel, is offered to fit every cutting need, including 13-edge snap-off standard blades, 13-edge ultra sharp black UltraMax® snap-off blades, 13-edge snap-off stainless steel blades and 7-edge snap-off art blades. The blades are produced using the OLFA precise multi-step production process for unparalleled sharpness and superior edge retention.

Standard-Duty models also feature positive ratchet blade locks, one-touch slide locks, and one-touch auto locking mechanisms. Many cutters feature a built-in pocket clip which acts as a convenient blade snapper and all are engineered for easy, tool-free blade replacement.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

9
mm**SERVICE STANDARD**

Conçu pour les projets d'usage multiple qui demandent un contrôle précis et une coupe détaillée, les couteaux tout usage rétractables de service standard sont idéaux pour la coupe du papier, pellicule, carton, papier peint, panneaux en mousse, calfeutrage, livres de mémoire, emballages moulants et plus.

Une variété de modèles, avec des lames faites soit d'acier au carbure de première qualité pour outils ou en acier inoxydable, sont offertes pour s'adapter à tout besoin de coupe, incluant les lames sécables standards à 13 segments, les lames sécables noires UltraMax^{MD} à 13 segments, les lames en acier inoxydable à 13 segments et les lames sécables pour les arts à 7 segments. Les lames sont produites selon le procédé de production en étapes multiples précises de OLFA pour une rétention inégalée du tranchant et des rebords.

Les modèles de Service Standard offrent aussi des verrous positifs par cliquet, des verrous de glissoire à simple touche et des mécanismes de verrouillage automatique à simple touche. Plusieurs couteaux offrent un clip de poche incorporé qui agit comme un coupeur de lame pratique et tous sont le produit d'une ingénierie pour un remplacement facile et sans outil de la lame.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours. * (voir à l'endos pour les détails)

**SVR-2**

9mm STANDARD DUTY



180
MULTI-PURPOSE UTILITY KNIFE

COUTEAU POUR USAGES MULTIPLES DE SERVICE STANDARD
This value-priced cutter is the modern version of the original snap-off cutter developed by OLFA Corporation in 1956. Perfect for general home/office use and light-duty cutting jobs. Features a slide lock, pocket clip and built-in blade snapper. Metal handle. Includes AB Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.
Ce couteau économique est la version moderne du couteau à lames sécables original développé par OLFA Corporation en 1956. Parfait pour l'utilisation générale au bureau ou à la maison et les travaux légers de coupe. Ils offrent un verrou de glissoir, un clip de poche et un coupeur de lame intégré. Poignée en métal. Inclut la lame AB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#5001 / UPC# 0 91511 60001 8

180-BT/36

36 UNIT DISPLAY / PRÉSENTOIR POUR 36 UNITÉS
Plastic bucket pre-loaded with 36 - 180 cutters. Cutters individually wrapped and include 2 replacement blades. Sceau en plastique pré-chargé avec 36 - 180 couteaux. Couteaux emballés individuellement et comprennent 2 lames de rechange.

#1066506 / UPC# 0 91511 10015 0



300
RATCHET LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À VERRU PAR CLIQUET
This knife is larger than other standard-duty cutters, providing more leverage for tougher cutting projects. Features a ratchet-wheel blade locking mechanism for extra control and a stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Includes AB Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.
Ce couteau est plus gros que les autres couteaux de service standard, procurant ainsi plus d'effet de levier pour les projets à coupe plus ardue. Il offre un mécanisme de verrou de lame par roue à rochet pour un contrôle extra et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Inclut la lame AB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#9091 / UPC# 0 91511 10013 6



A
SLIDE LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À VERRU DE GLISSOIR
This value priced snap-off knife features a slide lock, steel pocket clip/blade snapper, and a stainless steel blade channel that tightly secures the blade. Includes AB Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.
Ce couteau économique à lame sécable offre un verrou de glissoir, un clip de poche en acier / coupeur de lame et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Inclut la lame AB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#5023 / UPC# 0 91511 60049 0



NA-1
CUSHION GRIP UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À POIGNÉE COUSSINÉE
Part of the HandSaver® Knife Series that features anti-slip cushion grip handles. HandSaver® knife handles provide premium comfort and maximum performance. An acetone resistant, elastomer handle with a poly-acetate locking mechanism makes it an official acetone resistant cutter. This versatile snap-off cutter features an automatic blade lock and a heavy gauge stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Includes AB Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.

Faisant partie des Couteaux de la Série HandSaver^{MD} offrant des poignées coussinées antidérapantes. Les poignées Handsaver^{MD} procurent un confort haut de gamme et une performance maximale. Une poignée en élastomère résistant à l'acétone avec un mécanisme de verrouillage en poly-acétate en font un couteau officiel résistant à l'acétone. Ce couteau à lames sécables versatile offre un verrouillage automatique de la lame et un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame. Inclut la lame AB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#5022 / UPC# 0 91511 60042 1



PA-2
MULTI-BLADE AUTO LOAD UTILITY KNIFE / COUTEAU TOUT USAGE À LAME MULTIPLE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE

This revolutionary knife is the perfect solution for continuous blade change with its automatic blade load feature. It holds up to 5 snap-off blades, that's 65 new cutting segments per load, all stored in a sleek, comfortable handle for maximum productivity on the jobsite. Features an automatic blade lock and is **packed with 2 ABB ULTRAMAX Ultra Sharp Blades**. Fits AB, ABB, ABS Blades.

Ce couteau révolutionnaire est la solution parfaite pour les changements continus de lame avec sa fonction de chargement automatique de lame. Il contient jusqu'à 5 lames sécables, ce qui signifie 65 nouveaux segments de coupe par recharge, toutes rangées dans une poignée profilée confortable pour une productivité maximale en milieu de travail. Il offre un verrouillage automatique de la lame et est **chargé de 2 lames ultra tranchantes ULTRAMAX ABB**. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#1064416 / UPC# 0 91511 60077 3 **PROLOAD**



9mm SERVICE STANDARD





SAC-1

STAINLESS STEEL GRAPHICS KNIFE

COUTEAU DE GRAPHISTE EN ACIER INOXYDABLE

This ultra-slim snap-off cutter is the tool of choice for professional graphic artists and sign-making professionals. The acute 30° angle easily cuts cardboard, plastics, corplast, foam board, gator board and more. It features a slide lock and pocket clip that doubles as a blade snapper and a stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Includes A1160B Blade. Fits A1160B Blades.

Ce couteau ultra mince à lames sécables est l'outil de choix pour les artistes en graphisme et les professionnels de fabrication d'affiches. L'angle aigu de 30° qui coupe aisément le carton, corplast, panneaux en mousse, carton Gator et plus. Il offre un verrouillage de glissoire, un clip de poche doublé d'un coupeur de lame et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Inclut la Lame A1160B. S'adapte aux lames A1160B.

#9150 / UPC# 0 91511 10027 3



SVR-2

STAINLESS STEEL AUTO-LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À VERROUILLAGE AUTOMATIQUE EN ACIER INOXYDABLE

The same great features as our SVR-1, but with an automatic blade lock feature instead of a slide lock for extra control and safety. Ideal for window tinting and paper hanging. For right- and left-handed users. Includes ABS Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades. Les mêmes fonctions pratiques que notre SVR-1, mais incluant une fonction de verrouillage automatique de la lame plutôt qu'un glissoir verrouillable pour plus de contrôle et de sécurité. Idéal pour le teintage des glaces et la pose de papier peint. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame ABS. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#5019 / UPC# 0 91511 60040 7



SPC-1/40

PROMOTIONAL UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE PROMOTIONNEL

Positive-lock snap-off cutting tool with pocket clip/blade snapper. Pre-loaded bucket with 40 pieces. Each cutter includes an AB Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.

Outil de coupe à lames sécables à verrouillage positif avec clip de poche / coupeur de lame. Sceau pré-chargé avec 40 pièces. Chaque couteau comprend une lame AB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#1069143 / UPC# 0 91511 10028 0



XA-1

COMFORT GRIP UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À POIGNÉE COUSSINÉE

Part of the X OLFA Design Series™, a powerful line of anti-slip grip cutting tools combining exceptional performance with innovation. Offers a cushion-grip handle engineered of fiberglass conjoined with elastomer for chemical resistance and easy cleaning. Features an automatic blade lock, cushion grip for maximum comfort and control and a heavy gauge stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Includes a pocket clip/blade snapper for convenience and an ABB **ULTRAMAX** Ultra Sharp Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades. Faisant partie de la X OLFA Design Series™, une gamme puissante d'outils de coupe à poignée antidérapante qui combine l'innovation à une performance exceptionnelle. Ils offrent une poignée coussinée, antidérapante faite de fibre de verre conjuguée avec de l'élastomère pour une résistance aux produits chimiques et un nettoyage facile. Il offre un verrouillage automatique de la lame, une poignée coussinée pour un maximum de confort et de contrôle ainsi qu'un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame. Inclut un clip de poche / coupeur de lame intégré et une lame Ultra Tranchante **ULTRAMAX** ABB. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#1075449 / UPC# 0 91511 60091 9



SVR-1

STAINLESS STEEL SLIDE LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À GLISSOIR DE LAME EN ACIER INOXYDABLE

Perfect for use in moist environments where rust is a concern. This snap-off cutter includes a slide lock, built-in pocket clip/blade snapper and slim design making it a popular choice for industrial professionals. Features a stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Ideal for window tinting and paper hanging. Includes ABS Blade. Fits AB, ABB, ABS Blades.

Parfait pour utilisation dans les environnements humides où la rouille est une préoccupation. Ce couteau à lames sécables inclut un verrouillage du glissoir, un clip de poche / coupeur de lame intégré et un design mince qui en font un choix populaire pour les professionnels de l'industrie. Il offre un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Idéal pour le teintage des glaces et la pose de papier peint. Inclut la Lame ABS. S'adapte aux lames AB, ABB, et ABS.

#5018 / UPC# 0 91511 60003 2





AB
SNAP-OFF BLADE
LAME SÉCABLE



Made from high quality carbon tool steel. Blade container duals as a blade snapper / blade disposal container. 13 cutting edges per blade. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. Le contenant de lame est doublé d'un coupeur de lame / contenant de disposition de lame. 13 sections sécables par lame.
10 pk/paq: #5010 / UPC# 0 91511 60014 8
50 pk/paq: #5015 / UPC# 0 91511 60015 5



ABB
SNAP-OFF BLADE
LAME SÉCABLE



Designed for maximum cutting performance and ideal for applications where superior sharpness is required. Made from high quality carbon tool steel, these blades are developed using a special double honing process for extreme sharpness and are 25% sharper than OLFA Standard-Duty AB blades. Blade container duals as a blade snapper / blade disposal container. 13 cutting edges per blade. Conçues pour un rendement maximal de coupe et idéales pour les application où un tranchant supérieur est requis. Faites d'acier au carbure de haute qualité pour outils, ces lames sont développées en utilisant un procédé d'affûtage spécial à arête double pour un tranchant extrême et sont 25 % plus tranchante que les Lames AB de Service Standard de OLFA. Le contenant de lame est doublé d'un coupeur de lame / contenant de disposition de lame. 13 sections sécables par lame.
10 pk/paq: #9148 / UPC# 0 91511 60038 4
50 pk/paq: #9149 / UPC# 0 91511 60039 1



ABS
STAINLESS STEEL SNAP-OFF BLADE
LAME SÉCABLE EN ACIER INOXYDABLE



Ideal for use in moist environments where rust is a concern. Good for cutting wallpaper, window films and more. Made from high quality stainless steel. Blade container duals as a blade snapper / blade disposal container. 13 cutting edges per blade. Idéales pour utilisation dans les environnements humides où la rouille est une préoccupation. Bonnes pour la coupe du papier peint, la pellicule de fenêtres et plus. Faites d'acier inoxydable de haute qualité. Le contenant de lame est doublé d'un coupeur de lame / contenant de disposition de lame. 13 sections sécables par lame.
10 pk/paq: #9281 / UPC# 0 91511 50034 9
50 pk/paq: #9282 / UPC# 0 91511 50043 1



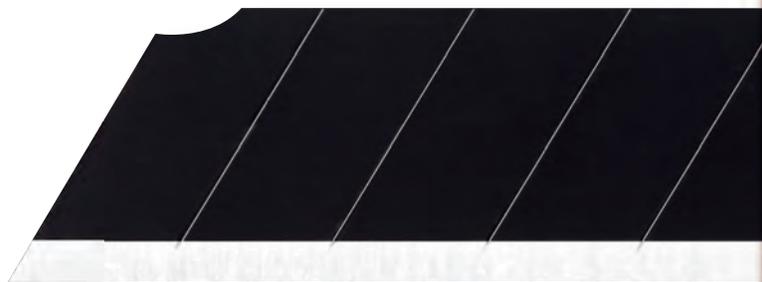
Blade container duals as a blade snapper / blade disposal container. Le contenant de lame est doublé d'un coupeur de lame / contenant de disposition de lame.
(AB, ABB, ABS-10 pk/paq)



A1160B
SNAP-OFF ART BLADE
LAME SÉCABLE POUR LES ARTS



Acute 30° angle easily cuts cardboard, plastics, corplast, foam board, gator board and more. Made from high quality carbon tool steel. Fits SAC-1. 7 cutting edges per blade. Angle aigu de 30° qui coupe aisément le carton, corplast, panneaux en mousse, carton Gator et plus. Faites en acier au carbure de haute qualité pour outils. S'adapte à SAC-1. 7 sections sécables par lame.
10 pk/paq: #5007 / UPC# 0 91511 60016 2



9mm SERVICE STANDARD



18
mm**HEAVY DUTY**

OLFA Heavy-Duty utility knives and blades are designed for a wide variety of industrial and construction applications, do-it-yourself projects and hobby and crafting jobs. Engineered for cutting thick materials, the Heavy-Duty cutters easily slice through plywood, carpet, styrofoam, drywall, cardboard, Kevlar®, gasket materials and more.

The cutters are engineered for OLFA snap-off blades which are manufactured of high-quality carbon tool steel and produced using the OLFA precise multi-step production process for unparalleled sharpness and superior edge retention.

The handles are equipped with heavy-gauge stainless steel blade channels which firmly secure blades for maximum strength and durability and easy tool-free blade replacement. The cutters accommodate OLFA UltraMax® LBB blades, LB blades, and solid blades.

The Heavy-Duty cutters feature several types of blade locks, including positive lock, automatic blade lock, ratchet wheel lock and one-touch slide lock. The handles are available in a range of job-specific configurations, among them soft elastomer, rubber grip inserts and polycarbonate plastics.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

18
mm**POUR SERVICE RIGOUREUX**

Les Couteaux et les lames pour Service Rigoureux sont conçus pour une grande variété d'applications industrielles et pour la construction, pour les projets à faire soi même et les hobbies ainsi que pour les travaux d'artisanat. Produits d'ingénierie pour la coupe de matériaux épais, les couteaux pour Service Rigoureux tranchent aisément le contreplaqué, le tapis, le styromousse, les cloisons sèches, le carton, le Kevlar^{MD}, les matériaux des joints d'étanchéité et plus.

Les couteaux sont le produit d'ingénierie pour les lames sécables fabriquées d'acier au carbure de haute qualité pour outils qui sont produites selon le procédé en étapes multiples précises de OLFA pour une rétention inégalée du tranchant et des rebords.

Les poignées sont équipées d'un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame pour une force maximale et pour un remplacement de lame facile et sans outil. Les couteaux accommodent les lames OLFA UltraMax^{MD} LBB, les lames LB et les lames solides.

Les couteaux de Service Rigoureux offrent plusieurs types de verrou de lame, incluant le verrouillage positif, verrouillage automatique, verrouillage à roue à rochet et par glissoire à simple touche. Les poignées sont disponibles dans une gamme de configurations spécifiques à leur usage, dont en élastomère souple, avec grippe avec inserts en caoutchouc et en plastiques de polycarbonate.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours. * (voir à l'endos pour les détails)

**LA-X****18mm HEAVY DUTY**



CL
RATCHET LOCK CARTON CUTTER

COUPEAU POUR LE CARTON À BLOCAGE PAR CLIQUET
Versatile snap-off cutter features a ratchet-wheel blade lock, adjustable depth gauge, built-in staple remover and a one-of-a-kind sturdy flat cutting base for stability and perfect 90° edge. Ideal for cutting cardboard, corplast, foam board, gator board, ceiling tiles and more. Includes LB Blade. Fits LB, LBB, LSOL Blades.

Ce couteau versatile à lames sécables offre un verrou par roue à rochet, une jauge réglable de profondeur, un extracteur d'agrafes intégré et une base unique de coupe à plat pour la stabilité et un tranchant parfait à 90°. Idéal pour la coupe du carton, du corplast, des panneaux en mousse, carton Gator, tuiles de plafond et plus. Inclut la lame LB. S'adapte aux lames LB, LBB, et LSOL.

#9021 / UPC# 0 91511 20014 0



L-1
RATCHET LOCK UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À VERRU PAR CLIQUET
The original OLFA snap-off heavy-duty cutter features a contoured durable handle with a ratchet-wheel blade locking mechanism. Unlimited blade adjustment. Includes LB Blade. Fits any OLFA Heavy-Duty Blade.

Le couteau de service rigoureux à lames sécables original de OLFA offre une poignée durable moulée avec un mécanisme de verrouillage par roue à rochet. Ajustement illimité de la lame. Inclut la lame LB. S'adapte à toutes les lames de service rigoureux OLFA.

#5003 / UPC# 0 91511 60004 9



L-2
RUBBER GRIP INSERT UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À POIGNÉE AVEC INSERT EN CAOUTCHOUC
The brother to OLFA L-1, the L-2 snap-off cutter features a ratchet-wheel blade lock and anti-slip rubber grip insert for secure handling. Includes LB Blade. Fits any OLFA Heavy-Duty Blade.

Le frère du L-1 de OLFA, le couteau à lames sécables L-2 offre un verrouillage par roue à rochet et une poignée antidérapante en caoutchouc pour une manipulation sécuritaire. Inclut la lame LB. S'adapte à toutes les lames de service rigoureux OLFA.

#5004 / UPC# 0 91511 60006 3



LA-X
COMFORT GRIP UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À POIGNÉE COUSSINÉE
Part of the X OLFA Design Series™, a powerful line of anti-slip grip cutting tools combining exceptional performance with innovation. Offers an anti-slip, cushion-grip handle engineered of fiberglass conjoined with elastomer for chemical resistance and easy cleaning. The snap-off cutter features automatic blade lock and a built-in hard metal pick for opening paint cans, removing switch plates and more. Includes LBB **ULTRAMAX** Ultra Sharp Blade. Fits any OLFA Heavy-Duty Blade.

Faisant partie de la X OLFA Design Series™, une gamme puissante d'outils de coupe à poignée antidérapante qui combine l'innovation à une performance exceptionnelle. Ils offrent une poignée coussinée, antidérapante faite de fibre de verre conjuguée avec de l'élastomère pour une résistance aux produits chimiques et un nettoyage facile. Les couteaux à lame sécables offrent un verrou automatique de lame et une pointe en métal solide pour l'ouverture des sceaux de peinture, l'enlèvement des plaques d'interrupteur et autre. Inclut la lame Ultra Tranchante **ULTRAMAX** LBB. S'adapte à toutes les lames de service rigoureux OLFA.

#1072198 / UPC# 0 91511 60086 5



NL-AL
CUSHION GRIP AUTO-LOCK UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À VERRUILLAGE AUTOMATIQUE ET À POIGNÉE COUSSINÉE

Part of the HandSaver® Knife Series featuring anti-slip cushion grip handles. HandSaver® knife handles provide premium comfort and maximum performance. An acetone resistant, elastomer handle with a poly-acetate locking mechanism makes it an official acetone resistant cutter. This versatile snap-off cutter features an auto-lock blade slide. Includes LB Blade. Fits LB, LBB, LSOL Blades.

Faisant partie des Couteaux de la Série HandSaver™ offrant des poignées coussinées antidérapantes. Les poignées Handsaver™ procurent un confort haut de gamme et une performance maximale. Résistante à l'acétone, la poignée en élastomère offre un mécanisme de verrouillage en poly-acétate, résultant en un couteau officiel résistant à l'acétone. Ce couteau versatile à lames sécables offre un glissoir de lame à verrouillage automatique. Inclut la lame LB. S'adapte aux lames LB, LBB, et LSOL.

#9036 / UPC# 0 91511 60027 8

USA Patented No. D-398829



18mm POUR SERVICE RIGoureux





NOL-1

CUSHION GRIP RATCHET-LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À VERROU PAR CLIQUET ET À POIGNÉE COUSSINÉE

The brother to the NL-AL with a ratchet-wheel blade lock for extra control. Unlimited blade adjustment. Includes LB Blade. Fits any OLFA Heavy-Duty Blade.

Le frère du NL-AL avec un verrou de lame par roue à rochet pour un contrôle accru. Ajustement illimité de la lame. Inclut la lame LB. S'adapte à toutes les lames de service rigoureux OLFA.

#9046 / UPC# 0 91511 20037 9

USA Patented No. D-386959



SL-1

SLIDE LOCK UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À VERROU DE GLISSOIR

Features an all-plastic snap-off handle and blade slide lock. Includes LB Blade. Fits LB, LBB, L-SOL Blades.

Offre une poignée tout en plastique pour lames sécables et un verrou de glissement de lame. Inclut la lame LB. S'adapte aux Lames LB, LBB et L-SOL.

#9038 / UPC# 0 91511 20012 6



OL

CARPET CUTTER / COUTEAU À TAPIS

The ideal carpet knife, this ratchet-wheel blade lock snap-off cutter features an extended stainless steel channel that allows for extra blade segments to be extended for cutting thick materials while maintaining blade support. A built-in carpet tucker located at the rear of the handle allows for tucking carpet over tack strips to secure carpeting. Includes LB Blade. Fits LB, LBB, L-SOL Blades.

Le couteau à tapis idéal, ce couteau à lame sécable à verrou par roue à rochet offre un guide allongé en acier inoxydable qui permet d'étendre des segments additionnels pour la coupe de matériaux épais tout en maintenant un bon soutien de la lame. Un engagement de tapis intégré situé à l'arrière de la poignée permet l'engagement de tapis sur des bandes de brochettes pour fixer le tapis. Inclut la lame LB. S'adapte aux Lames LB, LBB et L-SOL.

#5011 / UPC# 0 91511 60007 0



PL-1

MULTI-BLADE AUTO LOAD UTILITY KNIFE / COUTEAU TOUT USAGE À LAME MULTIPLE À CHARGEMENT AUTOMATIQUE

This revolutionary knife is the perfect solution for continuous blade change with its automatic blade load feature. The handle holds up to 6 eight-edge snap-off blades - or 48 cutting edges per load. The cutter features an auto-lock blade slide for blade retraction, and a ratchet-wheel for extra blade support while cutting tough materials and blade storage lock for safety. Includes 3 LB Blades. Fits LB, LBB, L-SOL Blades.

Ce couteau révolutionnaire est la solution parfaite pour les changements continus de lame avec sa fonction de chargement automatique de lame. La poignée contient jusqu'à 6 segments sécables - ou 48 segments de coupe par recharge. Le couteau offre aussi un glissoir de lame à verrouillage automatique pour la rétraction de la lame, un verrouillage de lame à cliquet pour un soutien additionnel lors de la coupe sur des matériaux difficiles et un verrou du compartiment de stockage de lame pour plus de sécurité. Inclut 3 Lames LB. S'adapte aux Lames LB, LBB et L-SOL.

#5021 / UPC# 0 91511 60041 4

USA Patented No. D-443807
CANADA Patented No. 90700



UTC-1

5 POSITION UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE À 5 POSITIONS

Designed with a cushion grip handle for comfort and control, a five-position retractable blade for application specific requirements and an auto blade lock, this versatile cutter fits OLFA dual-sided blades. For right- and left-handed users. Includes Dual-Edge Trapezoid SKB-2 Blade. Fits SKB-2, RSKB, HOB Blades (see page 17).

Conçu avec une poignée coussinée pour le confort et le contrôle, une lame rétractable à 5 positions pour les exigences d'application spécifiques et un verrouillage automatique de la lame, ce couteau versatile s'adapte aux lames à double côté. Pour les utilisateurs droitiers et gauchers. Inclut la Lame Trapézoïdale à Double Côté SKB-2. S'adapte aux lames SKB-2, RSKB et HOB (voir à la page 17).

#9115 / UPC# 0 91511 60063 6

USA Patented No. 6708410
CANADA Patented No. 2426412



XL-2

EXTRA LENGTH UTILITY KNIFE

COUTEAU TOUT USAGE DE LONGUEUR ACCRUE

This extra-length cutter is designed for applications calling for extra "reach." Ideal for cutting gaskets out of windshields and other industrial applications. The cutter features a ratchet-wheel blade lock and rubber grip insert for maximum handle control. Unlimited blade adjustment. Includes LB Blade. Fits LB, LBB, L-SOL Blades.

Ce couteau de longueur accrue est conçu pour des applications exigeant une " portée accrue ". Idéal pour la coupe de joints d'étanchéité sur les pare-brise et d'autres applications industrielles. Le couteau offre un verrouillage de lame par roue à rochet et un insert de poigne en caoutchouc pour un contrôle maximal de la poignée. Ajustement illimité de la lame. Inclut la lame LB. S'adapte aux Lames LB, LBB et L-SOL.

#9042 / UPC# 0 91511 20033 1



18mm HEAVY DUTY



LB
SNAP-OFF BLADE
LAME SÉCABLE



Made from high quality carbon tool steel. Ideal for construction and industrial applications. 8 cutting edges per blade.
Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. Idéales pour les applications de construction et industrielles. 8 sections sécables par lame.
6 pk/paq: #5013 / UPC# 0 91511 60018 6
10 pk/paq: #5009 / UPC# 0 91511 60017 9
50 pk/paq: #5016 / UPC# 0 91511 60019 3



L-SOL
SOLID BLADE
LAME SOLIDE



Made from high quality carbon tool steel. Ideal for cutting through thick material like insulation, foam board and more.
Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. Idéales pour la coupe de matériaux épais tels que l'isolant, les panneaux en mousse et plus.
10 pk/paq: #9009 / UPC# 0 91511 60050 6



LBB
SNAP-OFF BLADE **ULTRAMAX**
LAME SÉCABLE



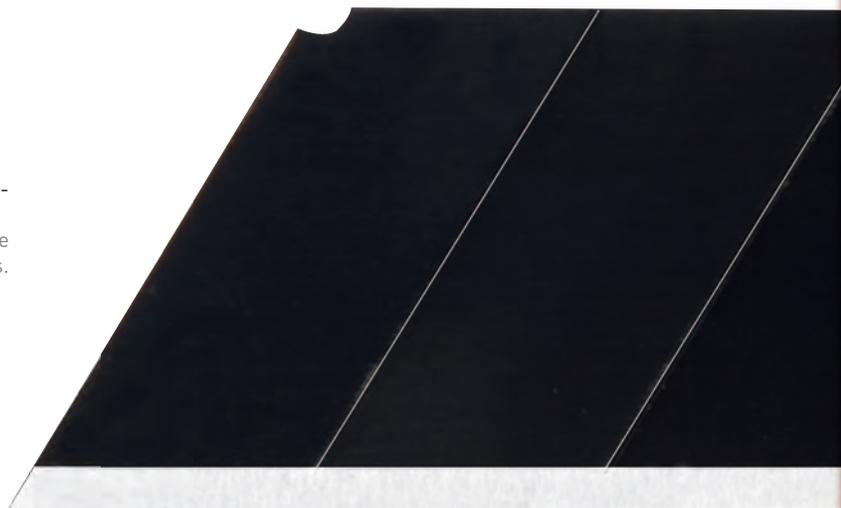
Designed for maximum cutting performance and ideal for applications where superior sharpness is required. Made from high quality carbon tool steel, these blades are developed using a special double honing process for extreme sharpness and are 25% sharper than OLFA LB blades. 8 cutting edges per blade.
Conçues pour un rendement maximal de coupe et idéales pour les applications où un tranchant supérieur est requis. Faites d'acier au carbure de haute qualité pour outils et produites selon un procédé d'affûtage spécial à arête double pour un tranchant extrême et sont 25 % plus tranchante que les lames LB de OLFA. 8 sections sécables par lame.
5 pk/paq: #1072195 / UPC# 0 91511 60707 9
10 pk/paq: #9070 / UPC# 0 91511 60036 0
50 pk/paq: #9069 / UPC# 0 91511 60037 7



LH
SNAP-OFF HOOK BLADE
LAME SÉCABLE EN CROCHET



Unique hook blade ideal for cutting roofing, linoleum, shrink-wrap, rope, twine and more. 4 cutting edges per blade.
Lame en crochet unique idéale pour la coupe de matériaux de toiture, linoléum, emballages moulants, corde, ficelle et plus.
4 sections sécables par lame.
5 pk/paq: #9005 / UPC# 0 67586 01072 4



18mm POUR SERVICE RIGOUREUX



25
mm**EXTRA HEAVY DUTY**

Extra heavy-duty utility knives are built to cut through the toughest materials and are equipped with solidly-built handles with non-slip and cushion grip finishes for secure handling and effective cutting performance. They are ideal for cutting plywood, carpet, linoleum, leather, rubber, plastic, rope and other industrial strength materials.

Designed with ratchet-lock mechanisms to provide maximum blade control, these extra heavy-duty cutters feature snap-off blades crafted of high-quality carbon tool steel and produced by the OLFA multi-step production process for unparalleled sharpness and superior edge retention.

The cutters are designed with heavy-gauge stainless steel blade channels to firmly secure blades for maximum strength and durability and easy, tool-free blade replacement.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

25
mm**DE SERVICE EXTRA RIGOUREUX**

Les couteaux tout usage de service extra rigoureux sont fabriqués pour couper les matériaux les plus résistants et sont équipés avec une poignée bâtie solidement avec des finis antidérapants et coussinée pour une manipulation sécuritaire et un rendement de coupe efficace. Ils sont idéaux pour la coupe de le contreplaqué, tapis, linoléum, cuir, caoutchouc, plastique, corde et autres matériaux de résistance industrielle.

Conçus avec des mécanismes de verrouillage par cliquet pour offrir un maximum de contrôle de la lame, ces couteaux de service extra rigoureux offrent des lames sécables faites d'acier au carbure de haute qualité pour outils et produites selon le procédé de production en étapes multiples précises de OLFA pour une rétention inégalée du tranchant et des rebords.

Les couteaux sont conçus avec un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame pour une force maximale et pour un remplacement de lame facile et sans outil.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours. * (voir à l'endos pour les détails)

**NH-1****25mm EXTRA HEAVY DUTY**



H-1

RUBBER GRIP INSERT UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À POIGNÉE À INSERT EN CAOUTCHOUC
 This cutter features a ratchet-wheel blade lock for extra blade security and a rubber grip insert for positive handle control. Unlimited blade adjustment. Includes HB Blade. Fits any OLFA Extra Heavy-Duty Blade.

Ce coupeau offre un verrouillage de lame par roue à rochet pour prévenir le glissement et un insert de grippe en caoutchouc pour un contrôle positif de la poignée. Ajustement illimité de la lame. Inclut la Lame HB. S'adapte à Toutes les Lames pour Service Extra Rigoureux de OLFA.

#5006 / UPC# 0 91511 60011 7



NH-1

CUSHION GRIP UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À POIGNÉE COUSSINÉE

Part of the HandSaver® Knife Series featuring anti-slip, cushion-grip handles. HandSaver knife handles provide premium comfort and maximum performance. The elastomer handle with polyacetate locking mechanism makes it acetone resistant. Unlimited blade adjustment. Includes HB Blade. Fits any OLFA Extra Heavy-Duty Blade.

Faisant partie des Coupeaux de la Série HandSaver^{MD} offrant des poignées coussinées antidérapantes. Les poignées Handsaver^{MD} procurent un confort haut de gamme et une performance maximale. La poignée en élastomère et le mécanisme de verrouillage en poly-acétate le rendent résistant à l'acétone. Ajustement illimité de la lame. Inclut la Lame HB. S'adapte à Toutes les Lames pour Service Extra Rigoureux de OLFA.

#9043 / UPC# 0 91511 60026 1

USA Patented No. D-399114



XH-1

COMFORT GRIP UTILITY KNIFE

COUPEAU TOUT USAGE À POIGNÉE COUSSINÉE

Part of the X OLFA Design Series™, a powerful line of anti-slip grip cutting tools combining exceptional performance with innovation. Offers a cushion-grip handle engineered of fiberglass conjoined with elastomer for chemical resistance and easy cleaning. Includes HBB **ULTRAMAX** Ultra Sharp Blade. Fits any OLFA Extra Heavy-Duty Blade.

Faisant partie de la X OLFA Design Series^{MC}, une gamme puissante d'outils de coupe à poignée antidérapante qui combine l'innovation à une performance exceptionnelle. Ils offrent une poignée coussinée, antidérapante faite de fibre de verre conjuguée avec de l'élastomère pour une résistance aux produits chimiques et un nettoyage facile. Inclut la Lame Ultra Tranchante **ULTRAMAX** HBB. S'adapte à Toutes les Lames pour Service Extra Rigoureux de OLFA.

#1071858 / UPC# 0 91511 60085 8



HB

SNAP-OFF BLADE



LAME SÉCABLE

Made from high quality carbon tool steel. Ideal for the most difficult jobs. Fits any OLFA Extra Heavy-Duty Utility Knife. 7 cutting edges per blade.

Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. Idéales pour les travaux les plus difficiles. S'adapte à Tous les Coupeaux Tout Usage de Service Extra Rigoureux. 7 sections sécables par lame.

5 pk/paq: #5008 / UPC# 0 91511 60020 9

20 pk/paq: #9061 / UPC# 0 91511 60031 5



HBB

SNAP-OFF BLADE



LAME SÉCABLE

Designed for maximum cutting performance and ideal for applications where superior sharpness is required. Made from high quality carbon tool steel, these blades are developed using a special double honing process for extreme sharpness and are 25% sharper than OLFA Extra Heavy-Duty HB blades. Fits any Extra Heavy-Duty Knife. 7 cutting edges per blade.

Conçues pour un rendement maximal de coupe et idéales pour les applications où un tranchant supérieur est requis. Faites d'acier au carbure de haute qualité pour outils, ces lames sont développées en utilisant un procédé d'affûtage spécial à arête double pour un tranchant extrême et sont 25 % plus tranchante que les Lames HB de Service Extra Rigoureux de OLFA. S'adapte à Tous les Coupeaux de Service Extra Rigoureux. 7 sections sécables par lame.

20 pk/paq: #1082209 / UPC# 0 91511 50127 8

25mm DE SERVICE EXTRA RIGoureux



SAFETY

OLFA recognizes the importance of safe cutting tools and its engineers design and produce tools with features that promote workplace safety. Injured employees mean lost productivity and an increase in cost to employers.

OLFA cutting tools and accessories, with auto-retract mechanisms, quick and easy tool-free blade replacement and other safety modes, are ideal for cutting corrugate, shrink wrap, plastic strapping, rubber, leather, flashing and more. They are perfect for high-traffic shipping and receiving departments, mail rooms and assembly lines and inventory departments.

OLFA safety cutters are crafted for right- or left-handed use and blades, made from high-quality carbon tool steel, are developed using the OLFA unique multi-step production process for superior sharpness and edge retention.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

SÉCURITÉ

OLFA reconnaît l'importance des outils de coupe sécuritaires et ses ingénieurs conçoivent et produisent des outils avec des caractéristiques qui favorisent la sécurité en milieu de travail. Des employés blessés signifient une perte de productivité et une augmentation des coûts pour les employeurs.

Les outils et accessoires de coupe de OLFA avec des mécanismes auto-rétractables, remplacement rapide et sans outil de lame et autres modes de sécurité, sont idéaux pour la coupe du carton ondulé, carton d'affiche, emballages moulants, bandes de plastique, caoutchouc, cuir, solins et plus. Ils sont parfaits pour les départements d'expédition réception à trafic élevé, les salles de courrier, lignes d'assemblage et de ravitaillement d'inventaire.

Les couteaux de sécurité OLFA sont conçus pour usage gaucher et droitier et les lames, fabriquées d'acier au carbure de haute qualité pour outils sont développées selon le procédé de production en étapes multiples précises de OLFA pour une rétention supérieure du tranchant et des rebords.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.
* (voir à l'endos pour les détails)



SK-9

SELF-RETRACTING SAFETY KNIVES COUTEAUX AUTO-RÉTRACTABLE DE SÉCURITÉ

These versatile heavy-duty safety knives feature a spring-activated blade that self-retracts the instant the blade loses contact with the cutting surface when the blade slide is not engaged. Also featuring easy and safe tool-free blade replacement, these knives help to reduce potential injuries in the workplace. Ces couteaux de sécurité polyvalents pour service rigoureux offrent une lame activée par ressort qui se rétracte d'elle-même au moment où elle perd le contact avec la surface de coupe lorsque le glissoir de lame n'est pas engagé. Offrant aussi un remplacement facile et sans outil de la lame, ces couteaux aident à réduire les blessures potentielles en milieu de travail.



SK-4 SELF-RETRACTING SAFETY KNIFE COUTEAU AUTO-RÉTRACTABLE DE SÉCURITÉ

This cutter has a slip-resistant ergonomic handle and stainless steel blade channel that tightly secures the blade. Cutting depth: 0.75"; 19mm. For right- and left-handed users. Includes SKB-2 Blade. Fits SKB-2, RSKB, HOB Blades.

Ce couteau offre une poignée ergonomique antidérapante et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Profondeur de Coupe : 0.75"; 19 mm. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame SKB-2. S'adapte aux lames SKB-2, RSKB et HOB.

#9048 / UPC# 0 91511 40062 5

USA Patented No. D-392173



SK-4/24

24 UNIT DISPLAY / PRÉSENTOIR POUR 24 UNITÉS
Convenient 24-unit pre-loaded display option, packaged in individual poly-bags.

Présentoir optionnel pratique pré-chargé de 24 unités, emballées dans des sacs de polyester individuels.

#1088215 / UPC# 0 91511 40092 2



SK-7 COMPACT SELF-RETRACTING SAFETY KNIFE COUTEAU COMPACT DE SÉCURITÉ AUTO-RÉTRACTABLE

This compact knife is designed with a lighter weight, high-impact handle and a stainless steel blade channel that tightly secures the blade. The cutter, which fits all hand sizes, is engineered with a low positioned blade slide to reduce blade exposure when carried inside a pocket. Handle is made from recycled material. Cutting depth: 0.43"; 11mm. Actual size 4 2/3" x 1". For right- and left-handed users. Includes SKB-7 Blade. Fits SKB-7 Blades. Ce couteau est conçu avec un poids plus léger, une poignée résistante à l'impact et un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame. Le couteau qui s'adapte à toutes les tailles, est le produit d'ingénierie offrant un glissoir de lame à basse position pour réduire l'exposition de la lame lorsque porté dans la poche. La poignée est faite de matériau recyclé. Profondeur de coupe : 0.43"; 11 mm. Taille réelle 11,84 x 2,54 cm 4 2/3 x 1 po. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame SKB-7. S'adapte aux Lames SKB-7.

#1077174 / UPC# 0 91511 40084 7

USA Patented No. D-565382
CANADA Patented No. 118598



SKB-7



SK-9 SELF-RETRACTING SAFETY KNIFE WITH TAPE SLITTER COUTEAU AUTO-RÉTRACTABLE DE SÉCURITÉ AVEC COUPE RUBAN

This versatile cutter features a durable rounded metal tip designed to function as a tape slitter, screwdriver and staple-remover. Its comfortable handle and blade slide are gently curved for comfort, featuring a finger groove on back to help secure grip when cutting. Stainless steel blade channel holds blade tight. Cutting depth: 0.75"; 19 mm. For right- and left-handed users. Includes SKB-2 Blade. Fits SKB-2, RSKB, HOB Blades.

Ces couteaux de sécurité pour service rigoureux offrent une lame activée par ressort qui se rétracte d'elle-même au moment où elle perd le contact avec la surface de coupe. Offrant aussi un remplacement facile et sans outil de la lame, ces couteaux aident à réduire les blessures potentielles en milieu de travail. Profondeur de Coupe : 0.75"; 19 mm. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame SKB-2. S'adapte aux lames SKB-2, RSKB et HOB.

#1086095 / UPC# 0 91511 40090 8

USA / CANADA Patent Pending



Finger groove helps secure grip
L'encoche pour les doigts aide à sécuriser l'emprise

S É C U R I T É



EXTRA PROTECTION SAFETY KNIVES COUTEAUX DE SÉCURITÉ AVEC EXTRA PROTECTION

These heavy-duty safety knives feature distinctive safety features that cannot be overridden by the user even when blade slide is engaged. Along with easy and safe tool-free blade replacement, these knives offer better protection against potential injuries in the workplace. Ces couteaux de sécurité pour service rigoureux offrent des caractéristiques uniques de sécurité qui ne peuvent pas être outrepassées par l'utilisateur même lorsque le glissoir de lame est engagé. Avec leur remplacement rapide de lame et facile sans outil, ces couteaux offrent une meilleure protection contre les blessures potentielles en milieu de travail.



SK-6
FLEX-GUARD® SAFETY KNIFE

COUTEAU DE SÉCURITÉ FLEX-GUARD®

Features an Automatic Protection System that engages the moment the blade loses contact with the cutting surface, helping to reduce potential injuries in the workplace. The built-in safety guard is activated once the cutting begins and cannot be overridden. Users can keep their thumb on or off the blade slide during cutting for added flexibility. The rounded tip safety blade helps reduce injuries and damage to box contents. Cutting depth: 0.39"; 10mm. For right- and left-handed users. Includes RSKB Blade. Fits RSKB Blades.

Offre un Système Automatique de Protection qui s'engage à l'instant où la lame perd le contact avec la surface de coupe, pour aider à réduire les blessures potentielles en milieu de travail. Le garde de sécurité intégré est activé une fois que la coupe débute et il ne peut pas être outrepassé. Les utilisateurs peuvent garder ou retirer leur pouce du glissoir de lame durant la coupe pour plus de flexibilité. La lame de sécurité à pointe arrondie aide à réduire les blessures et les dommages aux contenus des boîtes. Profondeur de Coupe : 0.39"; 10 mm. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame RSKB. S'adapte aux Lames RSKB.

#1060595 / UPC# 0 91511 60069 8 **FLEX-GUARD®**



Automatic Protection System cannot be overridden even when thumb keeps blade slide engaged.

Le système de protection automatique ne peut pas être outrepassé même lorsque le pouce garde le glissoir de lame engagé.



SK-8
AUTOMATIC SELF-RETRACTING SAFETY KNIFE

COUTEAU AUTOMATIQUE DE SÉCURITÉ AUTO-RÉTRACTABLE

This heavy-duty cutter features a spring-loaded blade that "clicks" into place when it comes into contact with the material being cut. This action ensures the blade automatically retracts the instant it loses contact with the material being cut, even when the blade slide is engaged, and cannot be overridden for added safety. Features an anti-slip, cushion grip handle with a large blade slide for easy use and a stainless steel blade channel that tightly secures the blade. Metal tip for durability. Ideal for corrugate, packing materials and shrink wrap. Cutting depth: 0.59"; 15mm. For right- and left-handed users. Includes SKB-8 Blade. Fits SKB-8 Blades.

Ce couteau pour service rigoureux offre une lame activée par ressort qui "clique" en place lorsqu'elle entre en contact avec le matériau que l'on coupe. Cette action assure que la lame se rétractera automatiquement au moment où elle perd le contact avec le matériau que l'on coupe, même lorsque la lame est engagée, aussi ce mécanisme de sécurité ne peut pas être outrepassé pour plus de sûreté. Offre une poignée coussinée antidérapante avec un gros glissoir de lame pour usage facile et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Pointe en métal pour la durabilité. Idéal pour le carton ondulé, les matériaux d'emballage et l'emballage moulant. Profondeur de Coupe : 0.59"; 15 mm. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la Lame SKB-8. S'adapte aux Lames SKB-8.

#1077171 / UPC# 0 91511 40085 4

USA / CANADA Patent Pending



Blade retracts even when thumb keeps blade slide engaged. La lame se rétracte même lorsque le pouce garde le glissoir de lame engagé.



BLADES / LAMES

Dual edge blades are made of high-quality carbon tool steel for maximum sharpness and superior edge retention. Les lames à deux rebords sont faites d'acier au carbure de haute qualité pour outils pour un tranchant et une rétention des rebords supérieurs.



HOB

HOOK BLADE / LAME EN CROCHET

Helps reduce injuries while protecting your cutting surface. Cuts shrink-wrap, nylon straps, linoleum, roofing and more. Fits SK-4, SK-9, UTC-1. Rebords aide à réduire les blessures tout en protégeant la surface de coupe. Elle coupe les emballages moulants, les bandes de nylon, linoléum, matériaux de toiture et plus. S'adapte aux SK-4, SK-9 et UTC-1.

5 pk/paq: #9617 / UPC# 0 91511 50114 8



RSKB

ROUNDED TIP SAFETY BLADE / LAME DE SÉCURITÉ À POINTE ARRONDIE

Features rounded corners to help further reduce injuries. Fits SK-4, SK-6, SK-9, UTC-1.

La lame à deux rebords offre des coins arrondis pour aider encore plus à prévenir les blessures. S'adapte à SK-4, SK-6, SK-9 et UTC-1.

10 pk/paq: #9615 / UPC# 0 91511 60051 3

50 pk/paq: #9616 / UPC# 0 91511 60052 0



SKB-2

TRAPEZOID BLADE / LAME TRAPÉZOÏDALE

Multi-purpose blade. Fits SK-4, SK-9, UTC-1.

Lame pour usages multiples. S'adapte à SK-4, SK-9 et UTC-1.

5 pk/paq: #9612 / UPC# 0 91511 70022 0

10 pk/paq: #9613 / UPC# 0 91511 60024 7

50 pk/paq: #9614 / UPC# 0 91511 60025 4



SKB-7

SAFETY BLADE / LAME DE SÉCURITÉ

Fits SK-7.

S'adapte à SK-7.

10 pk/paq: #1077172 / UPC# 0 91511 50124 7



SKB-8

SAFETY BLADE / LAME DE SÉCURITÉ

Fits SK-8.

S'adapte à SK-8.

10 pk/paq: #1077173 / UPC# 0 91511 50125 4



DC-3

BLADE DISPOSAL CAN / BOÎTE DE DISPOSITION DE LAMES

This handy pocket-size can is ideal for quick and safe blade disposal. Features a black plastic tambour door that opens and closes with one touch for easy disposal, while securely covering the blade slot when not in use to prevent blades from falling out. Conveniently fits into a pocket, toolbox, or workstation and is perfect for use at construction sites, industrial worksites, garages and art departments. Safely dispose of AB, ABB, ABS, LB, LBB, RSKB, SKB-7 Blades. Convenient 10 unit hanging display.

Cette boîte pratique de format de poche est idéale pour la disposition rapide et sécuritaire des lames.

Elle offre une porte à tambour en plastique noir qui s'ouvre et se ferme avec une simple touche pour la disposition facile, tout en recouvrant de manière sécuritaire la fente de lame lorsque pas en utilisation pour empêcher la chute des lames. Se place facilement dans une poche, un coffre à outils ou une station de travail de designer et il est parfait pour les sites de construction, sites de travail en milieu industriel, les départements des arts et les garages. Pour disposer de manière sécuritaire des lames AB, ABB, ABS, LB, LBB, RSKB, SKB-7. Présentoir pratique pour accrocher 10 unités.

Présentoir pratique pour accrocher 10 unités.

#1056984 / UPC# 0 91511 60066 7



DC-4

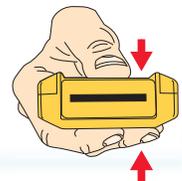
BLADE DISPOSAL CASE

BOÎTIER DE DISPOSITION DE LAMES

Safely dispose of used blades with this convenient blade case. Features a screw safe system that prevents blades from accidentally falling out and a simple press and release operating system to ensure the blade slot is only exposed when in use. Conveniently fits in a back pocket, toolbox, or workstation. Loop hole and peg hole for hanging. Reusable. Safely dispose of A1160B, AB, ABB, ABS, HB, HBB, HOB, LB, LBB, LH, RSKB, SKB Blades.

Disposez de manière sécuritaire des lames usées avec ce boîtier à lame pratique. Il offre un système sécuritaire à vis qui empêche les lames de tomber accidentellement et un système d'opération simple à presser puis relâcher pour assurer que la fente de lame n'est pas exposée lorsque pas en utilisation. Se place facilement dans une poche arrière, le coffre à outils ou sur le poste de travail. Offre un trou en boucle et à enclature pour s'accrocher facilement. Réutilisable. Pour la disposition sécuritaire de lames A1160B, AB, ABB, ABS, HB, HBB, HOB, LB, LBB, LH, RSKB et SKB.

#1064415 / UPC# 0 91511 40080 9



S É C U R I T É

OLFA

SPECIALTY

OLFA specialty tools—circle, carton, scoring and Touch-Knife® cutters—are designed to meet the requirements of specific industrial and consumer applications. Recognizing that some projects call for unique tools, OLFA has developed a line of high-quality, high-performance cutting tools adaptable to a variety of tasks, including cutting sheet plastic, drywall, plaster or laminate.

Blades are made of high-quality tool steel for superior sharpness.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details) (excludes TK-4)

SPÉCIALITÉ

Outils spécialisés OLFA – couteaux pour cercle, à carton, de traçage et Touch-Knife^{MD} – sont conçus pour rencontrer les exigences des applications industrielles spécifiques et des consommateurs. Reconnaissant que certains projets demandent des outils uniques, OLFA a développé une gamme d'outils de coupe de haute qualité et de haute performance qui s'adaptent à une variété de tâches, incluant la coupe des feuilles de plastique, des cloisons sèches, du plâtre ou du stratifié.

Les lames sont faites d'acier de haute qualité pour outils pour un tranchant supérieur.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.* (voir à l'endos pour les détails) (exclut TK-4)



CMP-2

HEAVY-DUTY CIRCLE CUTTER

COUPEAU POUR COUPE EN CERCLE DE SERVICE RIGOREUX

Cuts circles from 3" to 12" (7.6 cm to 30.5 cm) in diameter. Blade depth adjusts for a variety of applications, including scribing circles needed for the installation of recessed lighting, marking cardboard, mat board, rubber, thin plywood and cutting half-moon wind vents in banners. Adjustable pivot point for cutting through various thicknesses. Includes LB Snap-Off Blade. Fits LB, LBB, L-SOL Blades (see page 11).

Coupe des cercles de 7,6 à 30,5 cm (3 à 12 po) de diamètre. La profondeur de la lame s'ajuste pour une variété d'applications, incluant le contour de cercles requis pour l'installation d'éclairage dissimulé, le marquage de carton d'affiche, de carton pour échantillons, de contreplaqué mince et pour la coupe d'évents d'aération pour les bannières. Point de pivot ajustable pour la coupe de diverses épaisseurs. Inclut la lame sécable LB. S'adapte aux lames LB, LBB, L-SOL (voir à la page 11).

#9902 / UPC# 0 91511 40015 1





CTN-1

SNAP-OFF CARTON CUTTER

COUPEAU POUR LE CARTON À LAMES SÉCABLES

A promotional carton cutter with segmented blades. Similar in appearance to "razor knives" with the added feature of a six-segment snap-off blade. For right- and left-handed users. Includes CTB Blade. Fits CTB Blades.

Un couteau promotionnel pour le carton avec des lames segmentées. D'apparence similaire à un "couteau de rasoir" avec la caractéristique ajoutée d'une lame sécable à six segments. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut la lame CTB. S'adapte aux lames CTB.

#9985 / UPC# 0 91511 40039 7

CTN-1/40

PRE-LOADED 40 UNIT DISPLAY

PRÉSENTOIR PRÉ-CHARGÉ DE 40 UNITÉS

#9980 / UPC# 0 91511 40047 2



CTB

CARTON CUTTER SNAP-OFF BLADES

LAMES SÉCABLES POUR LE COUPEAU À CARTON

Snap-off blade for the CTN-1 Carton Cutter. 6 cutting edges per blade.

Lame sécable pour le Coupeau à Carton CTN-1. 6 sections sécables par lame.

5 pk/paq: #9986 / UPC# 0 91511 50048 6



PC-L

PLASTIC/LAMINATE CUTTER

COUPEAU À PLASTIQUE / STRATIFIÉ

An update to the P-800 plastic/laminate cutter, the PC-L features a ratchet-wheel for secure blade extension and retraction, and unlimited blade positioning. Sharp and durable, this tool continues to easily score sheet plastics and laminates to enable the precise breaking of plastic materials. For right- and left-handed users. Includes a reversible tungsten steel PB-800 Blade inserted **plus 2 replacement blades** in the handle. Fits PB-800 Blades.

Une mise à niveau du couteau à plastique / stratifié P-800, le PC-L offre une roue à rochet pour une extension et une rétraction solide de la lame, ainsi que pour un positionnement illimité de la lame. Tranchant et durable, cet outil continue de marquer facilement les feuilles, plastiques et le stratifié pour permettre un cassage précis des matériaux de plastique. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Il offre une lame réversible de rechange PB-800 insérée en acier tungstène, **plus deux lames de rechange dans la poignée**. S'adapte aux Lames PB-800.

#1090486 / UPC# 0 91511 40094 6

NEW NOUVEAU



PB-800

PLASTIC/LAMINATE BLADES

LAMES POUR À PLASTIQUE / STRATIFIÉ

Dual-edge tungsten steel blade for the P-800 Plastic/ Laminate Cutter. 2 cutting edges per blade.

Lame à deux rebords en acier en tungstène pour outils pour le Plastique / Stratifié PB-800. 2 sections sécables par lame.

3 pk/paq: #5014 / UPC# 0 91511 60022 3



ACTUAL SIZE
TAILLE RÉELLE



TK-4

MULTI-PURPOSE POCKET KNIFE

COUPEAU DE POCHE POUR USAGES MULTIPLES

A pocket-sized, multi-purpose knife featuring a stainless steel blade, blade slide lock, a hanging hole to easily slide onto your keychain plus it conveniently fits in your pocket, purse, desk or glove compartment. Imprint your company name or logo; minimum quantity required. Available in navy, olive, red and yellow. Red and yellow sold in packs of 100. Other colors available with minimum requirements.

Un couteau au format de poche, pour usages multiples offrant une lame en acier inoxydable, un verrou de glissoir, un trou pour l'insérer facilement sur votre porte-clefs, de plus il se place facilement dans votre poche, sac à main, bureau ou dans le coffre à gants. Imprimez votre nom ou le logo de votre entreprise ; quantité minimale requise. Disponible en bleu marine, olive, rouge et jaune. Rouge et jaune vendus en paquets de 100. Autres couleurs disponibles avec exigences de quantité minimale.

Navy / Bleu Marine #1083066 / UPC# 0 91511 00008 5

Olive / Olive #1083065 / UPC# 0 91511 00008 5

Red / Rouge #9538 / UPC# 0 91511 00008 5

Yellow / Jaune #9535 / UPC# 0 91511 00008 5

USA Patented No. D-447400
CANADA Patented No. 93074

TOUCH-KNIFE®

TK-4/60

TOUCH-KNIFE® 60 UNIT DISPLAY

PRÉSENTOIR POUR 60 UNITÉS TOUCH-KNIFE™

Pre-loaded 60 unit display. Includes 15 of each color (red, navy, olive, yellow).

Présentoir pré-chargé de 60 unités. Comprend 15 unités de chaque couleur (rouge, bleu marine, jaune, olive).

#9584 / UPC# 0 91511 00008 5



S P É C I A L I T É



SCRAPERS

OLFA® scrapers offer a more comprehensive product assortment for jobs that also entail scraping to get the job done. Ranging from multi-purpose, to extra heavy duty, OLFA scrapers feature the same standards for excellence in craftsmanship, strength and durability as all OLFA products, and continue to return exceptional productivity and results for even the toughest of jobs.

Designed for maximum scraping power and optimal performance to handle a variety of tough, demanding removal jobs, the OLFA scrapers are constructed with premium quality materials and durable blades for long-lasting, exceptional performance and strong, comfortable handles for maximizing power to help drive momentous force to all types of removal projects. Ideal for use for finer scraping jobs on glass, to larger more intense jobs on the floor. They are ideal for removal - whether it be paint "pimples" or gum on glass or a floor, to floor tile and carpeting, or roofing materials. All handles (except the T-25) are chemical resistant for easy cleaning.

GRATTOIRS

Les grattoirs OLFA^{MD} offrent un assortiment plus complet de produit pour les travaux qui nécessitent aussi de gratter pour réaliser le travail. Allant du grattoir pour usages multiples aux grattoirs pour service extra rigoureux, les grattoirs OLFA offrent les mêmes standards d'excellence dans la fabrication, la résistance et la durabilité que tous les autres produits OLFA et qui continuent à rapporter une productivité et des résultats exceptionnels pour réaliser même les travaux les plus ardu.

Conçus pour un pouvoir maximal de grattage et pour un rendement optimal pour réaliser une variété de travaux d'extraction exigeants, les Grattoirs OLFA sont fabriqués avec des matériaux de première qualité et des lames durables pour une performance exceptionnelle et de longue durée et avec des poignées confortables pour en maximiser la puissance de manière à vous procurer plus de force utile dans tous les types de projets d'extraction. Idéal pour utiliser dans les travaux allant des plus fins de grattage sur le verre aux travaux plus intenses et plus étendus d'extraction sur les planchers. Ils sont idéaux pour l'enlèvement - qu'il s'agisse de grains de peinture ou de gomme sur le verre ou sur un plancher, aux carreaux de plancher, sur le tapis ou sur les matériaux de toiture. Toutes les poignées (à l'exception de la T-25) sont résistantes aux produits chimiques pour un nettoyage facile.



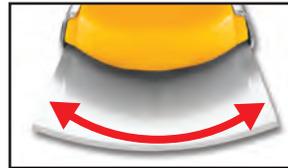
BSR-300

S C R A P E R S

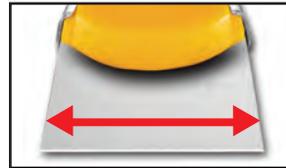
MULTI-EDGE ARC SCRAPERS GRATTOIRS EN ARC À REBORDS MULTIPLES

Unique blade-grip forms the secured blade into an "arc" shape for precision performance. The arc provides pin-pointed, detailed scraping with less force, reducing surface damage – making the scraper even ideal for delicate surfaces. Or, scraper allows for blade flattening and surface adherence for wide-range scraping. Designed for removal on applications ranging from: floor tile and adhesives, wall tile and coatings, floor coatings, carpeting and linoleum, epoxies, paints, and plastics and roofing materials. Easy, tool-free blade change. The OLFA handles are Guaranteed Forever.*

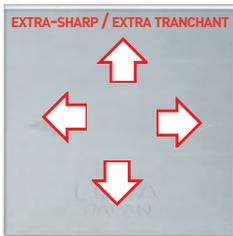
La lame unique et la poignée forment la lame solide à la forme d'un « arc » pour une performance de précision. L'arc permet un grattage précis, détaillé avec moins de force, réduisant ainsi le dommage de surface – ce qui rend le grattoir idéal pour les surfaces délicates. Ou encore ce grattoir permet d'utiliser la lame à plat et l'adhérence de la surface pour un grattage plus vaste. Conçu pour l'extraction dans les applications suivantes : Carreaux de plancher et adhésifs, carreaux de mur et recouvrement, recouvrement de sol, tapis et linoléum, colles à l'époxy, peintures, plastiques et matériaux de toiture. Changement de lame facile et sans outil. Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.*



PRECISION / DE PRÉCISION



WIDE RANGE / À GRANDE PORTÉE



Featuring a multi-edge, durable carbon tool steel blade with 4 distinctive edges for versatility.

- 1 extra sharp edge for fine removal or deep penetration
- 3 general removal edges

Offrant une lame durable à rebords multiples faite d'acier au carbure de première qualité pour outils avec 4 rebords distinctifs pour plus de versatilité.

- 1 rebord extra tranchant pour extraction fine ou pour une pénétration plus en profondeur
- 3 rebords de raclage général



T-25

1" MULTI-EDGE ARC SCRAPER

GRATTOIR DE 25 MM (1 PO) EN ARC À REBORDS MULTIPLES

Uses a 1" (25mm) 4-sided, durable carbon tool steel blade. Sturdy handle features stainless steel metal to secure blade for solid bearing down capacity. Handle stores up to 6 blades for convenience. Safety blade cover duals as a soft scraper edge. **Includes 3 TB-25 blades.** Fits TB-25 Blades. Utilise une lame durable en acier au carbure de 25 mm (1 po) à 4 rebords. La poignée robuste offre un métal en acier inoxydable pour retenir la lame pour une bonne capacité de pression. La poignée pratique contient jusqu'à 6 lames de rechange. Le couvercle de sécurité de la lame est doublé d'un rebord de grattoir souple. **Comprend 3 lames TB-25.** S'adapte aux lames TB-25.

1086529 / UPC # 0 91511 40088 5



TB-25

1" (25MM) MULTI-EDGE SCRAPER BLADE

1" (25MM) LAME POUR GRATTOIR À REBORDS MULTIPLES

Fits 1" Multi-Edge Arc Scraper (T-25).

S'adapte au Grattoir de 25 mm (1 po) en Arc à Rebords Multiples (T-25).

10 pk/paq # 1086561 / UPC # 0 91511 50130 8



T-45

1-3/4" MULTI-EDGE ARC SCRAPER

GRATTOIR DE 45 MM (1-3/4 PO) EN ARC À REBORDS MULTIPLES

Wider scraper uses a 1-3/4" (45mm) 4-sided, durable carbon tool steel blade. Features a strong, comfortable, contoured fiberglass handle. Handle is chemical and acetone resistant. Includes TB-45 Blade. Fits TB-45 Blades.

Ce grattoir plus large utilise une lame durable en acier au carbure de 45 mm (1-3/4 po) à 4 rebords. Offre une poignée profilée solide et confortable en fibre de verre. La poignée est résistante à l'acétone et aux produits chimiques. Comprend une lame TB-45. S'adapte aux lames TB-45.

1087392 / UPC # 0 91511 40091 5



TB-45

1 3/4" (45MM) MULTI-EDGE SCRAPER BLADE

1 3/4" (45MM) LAME POUR GRATTOIR À REBORDS MULTIPLES

Fits 1 3/4" Multi-Edge Arc Scraper (T-45).

S'adapte au Grattoir de 45 mm (1-3/4 po) en Arc à Rebords Multiples (T-45).

4 pk/paq # 1087391 / UPC # 0 91511 50132 2

*Nominal values / Valeurs Nominales

G R A T T O I R S



EXTRA HEAVY-DUTY SCRAPERS GRATTOIRS DE SERVICE EXTRA RIGOUREUX

Developed on request from industry professionals, these hard working scrapers feature extra-tough, chemical resistant die-cast metal handles, rounded with a non-slip rubber grip for comfort and stability and engineered with a built-in durable steel striking hammer tip for maximum striking power. Includes a 4" (100mm)* wide dual-scrape, carbon tool steel blade for maximum coverage and speed - use either sharp or coarse side, depending on the job. Easy, tool-free blade change. Handy "one-thumb" screw allows for extra blade tightening with a coin or screwdriver. Use for removal applications ranging from floor tile and adhesives, wall tile and coatings, floor coatings, carpeting and linoleum, epoxies and plastics and roofing materials. Also fits OLFA flexible BSF blades (sold separately). The OLFA handles are Guaranteed Forever.*

Développés sur demande par les professionnels de l'industrie, ces grattoirs pour travaux difficiles offrent une poignée extra résistante en acier moulé sous pression, qui résiste aux produits chimiques, arrondie avec une prise en caoutchouc antidérapante pour plus de confort et de stabilité et sont construits avec une pointe durable pour une puissance maximale de raclage. Comprend une lame de 100 mm (4 po) à double grattoir, en acier au carbure pour outils pour une couverture et une vitesse maximales - utilisez le côté tranchant ou le rebord brut en fonction du travail. Changement de lame facile et sans outil. Vis pratique "au pouce" qui permet un serrage accru de la lame à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis. À utiliser pour les applications d'extraction allant des carreaux de plancher et adhésifs, carreaux muraux et revêtement, revêtement de sol, tapis et linoléum, colles à l'époxy et les matériaux de toiture. S'adapte aussi aux lames flexibles OLFA BSF (vendues séparément). Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.*



THUMB SCREW
VIS AU POUCE



STEEL HAMMER TIP
POINTE DE MARTEAU EN ACIER



BSR-200

8" ARM EXTRA HEAVY-DUTY SCRAPER

GRATTOIR DE 20 CM (8 PO) DE SERVICE EXTRA RIGOUREUX

Chemical resistant for easy cleaning. Optimal size for centralized use on tough removal projects. Includes BS Blade. Fits BS, BSF Blades.

Résiste aux produits chimiques pour un nettoyage facile. Taille optimale pour usage centralisé sur les projets ardu d'extraction. Comprend une lame BS. S'adapte aux lames BS et BSF.

#1086563 / UPC# 0 91511 40075 5



BS

4" DUAL-EDGE SCRAPER BLADE

LAME DE GRATTOIR À REBORD DOUBLE DE 100 MM (4 PO)

Functional 4" (100mm)* blade designed with both a sharp and a rough-edged side. Features carbon tool steel for durability. Fits Extra Heavy-Duty BSR Scrapers.

Lame fonctionnelle de 100 mm (4 po)* conçue avec un rebord tranchant et un rebord brut. Utilise de l'acier au carbure de haute qualité pour outils pour plus de durabilité. S'adapte au Grattoir pour Service Rigoureux BSR.

10 pk/paq: #1086566 / UPC# 0 91511 50116 2



BSR-300

12" ARM EXTRA HEAVY-DUTY SCRAPER

GRATTOIR DE 30 CM (12 PO) DE SERVICE EXTRA RIGOUREUX

Chemical resistant for easy cleaning. Longer handle accommodates two-handed use for more leverage on larger, more demanding removal jobs. Includes BS Blade. Fits BS, BSF Blades.

Résiste aux produits chimiques pour un nettoyage facile. La poignée plus longue accommode un usage à deux mains pour plus de levier sur les travaux plus gros et plus exigeants. Comprend une lame BS. S'adapte aux lames BS et BSF.

#1086564 / UPC# 0 91511 40076 2



BSF

4" FLEXIBLE DUAL-EDGE SCRAPER BLADE

LAME DE GRATTOIR FLEXIBLE À DOUBLE REBORD DE 100 MM (4 PO)

This flexible 4" (100mm)* blade allows for better leverage when removing difficult materials. Made of carbon tool steel for durability and designed with both a sharp and rough-edged side. Fits Extra Heavy-Duty BSR Scrapers.

Cette lame flexible de 100 mm (4 po)* offre un meilleur effet de levier pour l'extraction de matériaux difficiles. Faite en acier au carbure pour outils pour plus de durabilité et conçue avec un rebord tranchant et un rebord brut. S'adapte au Grattoir pour Service Rigoureux BSR.

6 pk/paq: #1086565 / UPC# 0 91511 50131 5



*Nominal values / Valeurs Nominales



S C R A P E R S

MULTI-PURPOSE SCRAPERS GRATTOIRS TOUT USAGE

These handy scrapers feature high-quality, stainless steel blades, and strong, chemical-resistant handles to efficiently tackle most conventional jobs. Stainless steel blades offer better protection against rusting for longer use. Uses include removing "pimples" from walls in preparation for wall coverings/coatings, opening cracks, caulk removal, glass cleaning prior to window film applications or post painting projects, light-duty floor scraping, wall and glass panel cleaning and more. Disposable scrapers, blade is not replaceable.

Ces grattoirs pratiques offrent des lames de haute qualité en acier inoxydable et des poignées solides et durables qui résistent aux produits chimiques, pour entreprendre efficacement la plupart des travaux conventionnels. Les lames en acier inoxydable offrent une meilleure protection contre la corrosion de la lame pour un usage de plus longue durée. Les utilisations comprennent l'extraction de "grains" de peinture sur les murs dans la préparation de recouvrement de mur, de craquelures ouvertes, d'enlèvement de calfeutrage, nettoyage de verre avant l'application de pellicules ou après les projets de peinture, grattage de service léger sur les planchers, le nettoyage de panneaux ou de verre et plus. Grattoirs jetables; la lame n'est pas remplaçable.



SCR-L

2-1/3" MULTI-PURPOSE SCRAPER♦

GRATTOIR TOUT USAGE DE 60 MM (2-1/3 po)♦



Wider 2-1/3" (60mm)♦ blade ideal for additional coverage during use. Chemical resistant for easy cleaning. Includes blade cover for safety and a hang-hole in the handle for convenience.

La lame plus large de 60 mm (2-1/3 po)♦ est idéale pour couvrir plus large durant l'usage. Résiste aux produits chimiques pour un nettoyage facile. Comprend un couvercle de lame pour plus de sécurité et un trou pratique pour l'accrocher.

#1086562 / UPC# 0 91511 40073 1



SCR-S

1" MULTI-PURPOSE SCRAPER♦

GRATTOIR TOUT USAGE DE 25 MM (1 po)♦

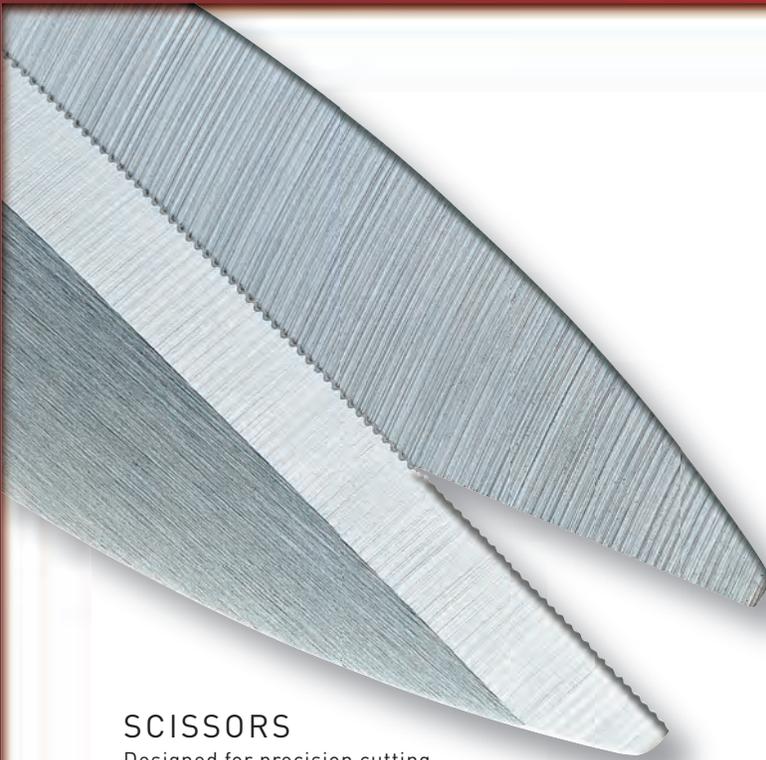


1" (25mm)♦ width perfect for tight spaces. Chemical resistant for easy cleaning. Includes blade cover for safety and a hang-hole in the handle for convenience.

Largeur de 25 mm (1 po)♦ parfaite pour les espaces restreints. Résiste aux produits chimiques pour un nettoyage facile. Comprend un couvercle de lame pour plus de sécurité et un trou pratique pour l'accrocher.

#1086530 / UPC# 0 91511 40071 7





SCISSORS

Designed for precision cutting for consumer and industrial applications, the OLFA 5" and 7" scissors have extra-sharp blades made from high-quality stainless steel. One of the blades has a serrated edge which helps to prevent slippage of the material being cut.

Features blades sharpened to the tip for precise cutting, a semi blunt nose for added safety and an industrial rivet for strength. The handles, which are designed for right- or left-handed use, are crafted of lightweight but durable ABS plastic.

The durable, multi-purpose must-have scissors are suitable for almost any task. The scissors easily cut the toughest industrial materials, including polymers, wire, Kevlar®, vinyl, rubber, fabric, aircraft composites and other materials. They are also useful as household scissors, whether in the kitchen or in the workroom for do-it-yourself projects.

CISEAUX

Conçus pour la coupe de précision pour les applications industrielles et des consommateurs, les ciseaux de 12,7 et 17,8 cm [5 et 7 po] de OLFA offrent des lames extrêmement tranchantes faites d'acier inoxydable de haute qualité. Une des lames est crantée, ce qui aide à prévenir le glissement du matériel que l'on coupe.

Il offre un verrouillage automatique de la lame, une poignée coussinée pour un maximum de confort et de contrôle ainsi qu'un guide de lame en acier inoxydable de fort calibre qui retient fermement la lame. Les poignées, conçues tant pour usage droitier que gaucher, sont faites de plastique ABS léger mais durable.

Les ciseaux durables pour usages multiples, que vous vous devez de posséder, sont adéquats pour presque toutes les tâches. Les ciseaux coupent aisément les matériaux industriels les plus résistants, incluant les polymères, le câble, le Kevlar^{MD}, vinyle, caoutchouc, tissu, composés pour l'aérospatiale et autres matériaux. Ils sont utiles aussi pour usage résidentiel, que ce soit dans la cuisine ou dans l'atelier pour les projets de bricolage.



SCS-1

5" STAINLESS STEEL SCISSORS

CISEAUX EN ACIER INOXYDABLE DE 12,7 CM (5 PO)
#9765 / UPC# 0 91511 40040 3



SCS-2

7" STAINLESS STEEL SCISSORS

CISEAUX EN ACIER INOXYDABLE DE 17,8 CM (7 PO)
#9766 / UPC# 0 91511 40041 0

ART AND CRAFT

Designed for precision and accuracy, the OLFA line of art and craft cutters provides maximum comfort, stability and performance.

Each blade is crafted of high-quality carbon tool or stainless steel and manufactured in a multi-step production process that delivers unparalleled sharpness and superior edge retention.

The knives are ideal for use in industrial applications, commercial art and graphics projects, school projects and for a variety of craft projects, including scrapbooking and memory books.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

ART et ARTISANAT

Conçu pour l'exactitude et la précision, la gamme de couteaux OLFA pour les arts et l'artisanat procure un maximum de confort, de stabilité et de performance.

Chaque lame est faite d'acier au carbure de haute qualité pour outils ou en acier inoxydable et elles sont produites selon le procédé de production en étapes multiples procurant une rétention inégalée du tranchant et des rebords.

Les couteaux sont idéaux pour utilisation dans des applications industrielles, projets commerciaux en art et d'artisanat, projets scolaires et pour une variété de projets d'artisanat, incluant le scrapbooking et les livres de mémoires.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.* (voir à l'endos pour les détails)



AK-4

**AK-1/5B****ART KNIFE****COUTEAU POUR LES ARTS**

A pen-type art knife for delicate projects. The knife is equipped with an acutely pointed blade for extra precision, a contoured, textured-grip handle for comfort and stability and a quick-spin blade change. For right- and left-handed users. **Package includes 5 spare KB blades.** Fits KB Blades.

Un couteau pour les arts de type crayon pour les projets délicats. Le couteau est équipé d'une lame à pointe à angle aigu pour plus de précision, d'une poignée profilée et texturée pour le confort et la stabilité ainsi que d'un remplacement de lame rapide à rotation. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. **Le paquet comprend 5 lames de rechange KB.** S'adapte aux Lames KB.

#9153 / UPC# 0 91511 40059 5



KB

**AK-4****CUSHION GRIP ART KNIFE****COUTEAU POUR LES ARTS À POIGNÉE COUSSINÉE**

This versatile knife features an acetone resistant, anti-slip cushion grip handle for enhanced comfort and performance. The bottom is weighted slightly for better balance and stability in cutting. The anti-roll device offers safety and its quick spin, easy blade change delivers convenience. For right- and left-handed users. **Package includes 2 Precision KB4-S, 1 Chisel KB4-F, and 1 Curved Carving KB4-R Art Blades.** Fits KB, KB4-F, KB4-NS, KB4-R, KB4-S, KB4-WS Blades.

Ce couteau versatile offre une poignée coussinée antidérapante pour un confort et une performance accrues. Le bas est plombé légèrement pour un meilleur équilibre et plus de stabilité dans la coupe. Le mécanisme antiroulis offre la sécurité et son remplacement de lame rapide à rotation offre une commodité accrue. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. **L'emballage comprend 2 Lames de Précision pour les Arts KB4-S, 1 lame Ciseau KB4-F, et 1 lame Courbée pour les Arts de la Sculpture KBR-4.** S'adapte aux Lames KB, KB4-F, KB4-NS, KB4-R, KB4-S et KB4-WS.

#9164 / UPC# 0 91511 60032 2



KB



KB4-F



KB4-NS



KB4-R



KB4-S



KB4-WS

**SAC-1****STAINLESS STEEL SNAP-OFF GRAPHICS KNIFE****COUTEAU DE GRAPHISME À LAMES SÉCABLES EN ACIER INOXYDABLE**

This ultra-slim snap-off cutter is the tool of choice for professional graphic artists and sign-making professionals. The acute 30° angle easily cuts cardboard, plastics, coroplast, foam board, gator board and more. It features a slide lock and pocket clip that doubles as a blade snapper and a stainless steel blade channel that firmly secures the blade. Includes A1160B Blade. Fits A1160B Blades.

Ce couteau ultra mince à lames sécables est l'outil de choix pour les artistes en graphisme et les professionnels de fabrication d'affiches. L'angle aigu de 30° qui coupe aisément le carton, coroplast, panneaux en mousse, carton Gator et plus. Il offre un verrouillage de glissoir, un clip de poche doublé d'un coupeur de lame et un guide de lame en acier inoxydable qui retient fermement la lame. Inclut la Lame A1160B. S'adapte aux lames A1160B.

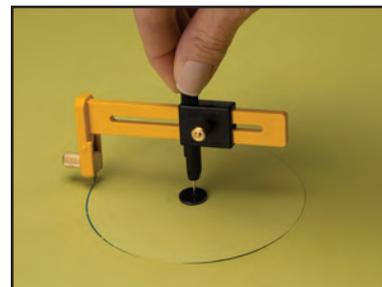
#9150 / UPC# 0 91511 10027 3

CMP-1**COMPASS CIRCLE CUTTER****COUTEAU COMPAS POUR COUPE EN CERCLE**

Designed for a variety of craft projects, including model making, photography, memory books and signs. Cuts circles up to 6" in diameter. Ideal for cutting paper, film, acetates, cardboard and light wood. Extra blades can be stored in handle. For right- and left-handed users. **Includes 6 COB-1 Blades.** Fits COB-1 Blades.

Conçu pour une variété de projets d'artisanat, incluant la conception de modèles, la photographie, scrapbooking, livres de mémoires et les affiches. Coupe des cercles de diamètre jusqu'à 15,2 cm (6 po). Idéal pour la coupe du papier, pellicule, acétates, carton et le bois léger. Des lames additionnelles peuvent être rangées dans la poignée. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. **Inclut 6 Lames COB-1.** S'adapte aux Lames COB.

#9911 / UPC# 0 91511 40014 4



**A1160B****SNAP-OFF ART BLADE****LAME SÉCABLE POUR LES ARTS**

Acute 30° angle easily cuts cardboard, plastics, corplast, foam board, gator board and more. Made from high quality carbon tool steel. Fits SAC-1. 7 cutting edges per blade.

Angle aigu de 30° qui coupe aisément le carton, corplast, panneaux en mousse, carton Gator et plus. Faites en acier au carbure de haute qualité pour outils. S'adapte à SAC-1. 7 sections sécables par lame.

10 pk/paq: #5007 / UPC# 0 91511 60016 2

**KB****ART BLADE****LAME POUR LES ARTS**

All-purpose art blade. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-1, AK-4.

Lame tout usage pour les arts. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte aux AK-1 et AK-4.

25 pk/paq: #9161 / UPC# 0 91511 50013 4

**KB4-F****CHISEL ART BLADE****LAME EN CISEAU POUR LES ARTS**

Perfect for trimming and deburring plastics, wood, films and narrow cuts and cross cuts. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-4.

Parfaite pour le rognage et le déburrage des plastiques, du bois, pellicule et pour les coupes étroites et croisées. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte au AK-4.

5 pk/paq: #9166 / UPC# 0 91511 50092 9

**KB4-NS****NARROW SAW ART BLADE****LAME EN SCIE ÉTROITE POUR LES ARTS**

Designed for detailed cuts requiring a smooth, finished edge. Can be used on both wood and plastic. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-4.

Conçue pour les coupes détaillées nécessitant un rebord au fini lisse. Peut s'utiliser tant sur le bois que sur les plastiques. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte au AK-4.

3 pk/paq: #9169 / UPC# 0 91511 50107 0

**KB4-R****CURVED CARVING ART BLADE****LAME INCURVÉE POUR LES ARTS ET LA SCULPTURE**

Ideal for use in applications where carving through delicate materials and intricate cuts are required. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-4.

Idéale pour utilisation dans les applications où la sculpture dans des matériaux délicats et des coupes compliquées sont requises. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte au AK-4.

5 pk/paq: #9165 / UPC# 0 91511 50091 2

**KB4-S****PRECISION ART BLADE****LAME DE PRÉCISION POUR LES ARTS**

The #11 precision blade, with a 23° angle, is perfect for both consumer and industrial graphics applications. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-4.

La lame de précision # 11, avec un angle de 23°, est parfaite pour les applications de graphisme industriel ou des consommateurs. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte au AK-4.

5 pk/paq: #9167 / UPC# 0 91511 50090 5

**KB4-WS****WIDE SAW ART BLADE****LAME EN SCIE LARGE POUR LES ARTS**

Designed for making straight cuts in wood and plastic. Made from high quality carbon tool steel. Fits AK-4.

Conçue pour faire des coupes droites dans le bois ou le plastique. Faites en acier au carbure de la plus haute qualité pour outils. S'adapte au AK-4.

3 pk/paq: #9170 / UPC# 0 91511 50108 7



NON-SLIP, FROSTED ADVANTAGE™ ACRYLIC RULERS

OLFA Non-Slip, Frosted Advantage™ Acrylic Rulers are a specialty line of unique rulers designed for basic-to-advanced quilting, sewing and other craft projects.

The rulers are imprinted with black numbers, grid lines and other measurements on transparent, frosted acrylic surfaces that are non-slip for extra stability and safety while cutting. The frosting allows the imprinting to be read effortlessly over dark, light or patterned fabrics and materials.

The rulers are designed for accuracy and precision with grids lines marked in 1/8", 1/4", 1/2" and 1" increments. Specialty rulers feature Compass Pivot Point angles in 15°, 30°, 45°, 60° and 90° cuts.

Designed for right- and left-handed users, the rulers are intended for all craft projects calling for measuring and cutting borders, strips, bindings, squaring pieced blocks and more.

28

RÈGLES ANTIDÉRAPANTES EN ACRYLIQUE FROSTED ADVANTAGE™

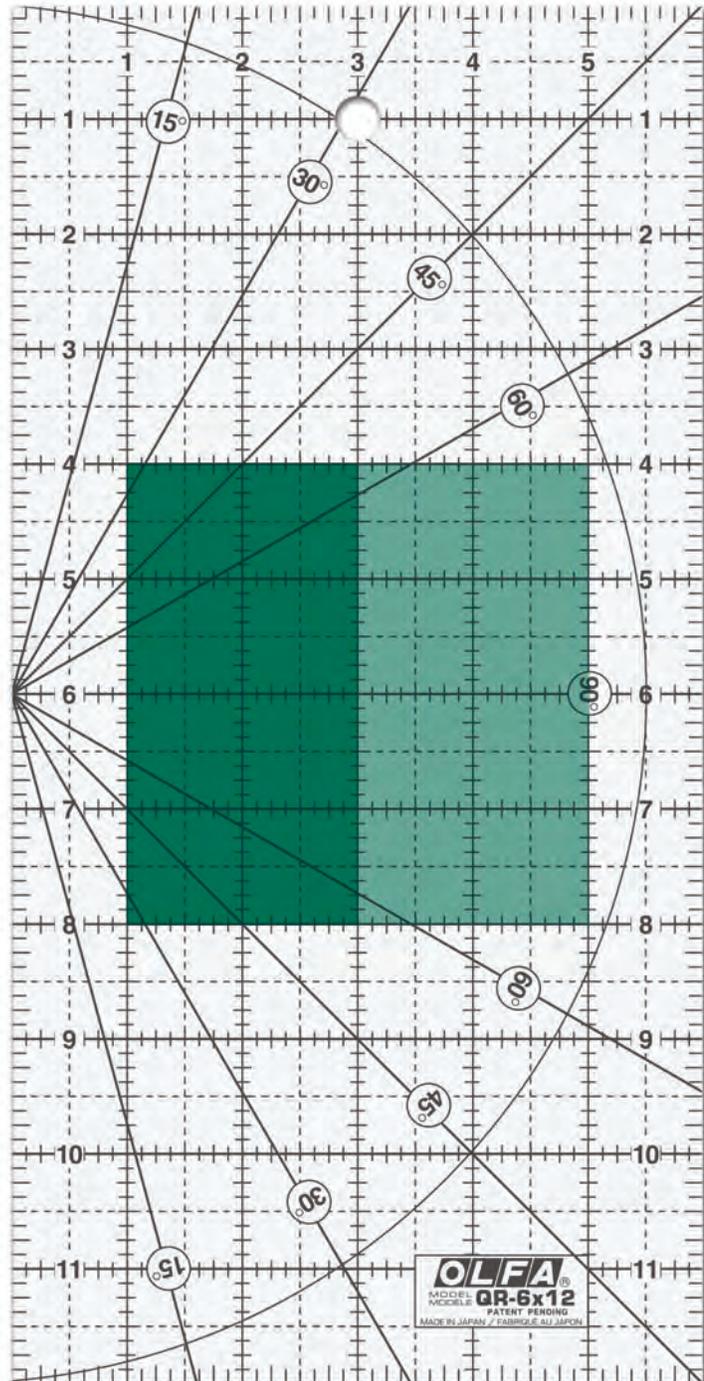
Les Règles Antidérapantes en Acrylique Frosted Advantage™ sont une gamme spécialisée de règles uniques conçues pour le matelassage, la couture et autres projets d'artisanat de base à avancés.

Les règles sont marquées avec des nombres en noir, des grilles de ligne et d'autres mesures sur des surfaces transparentes givrées en acrylique qui sont antidérapantes pour une stabilité accrue et la sécurité lors de la coupe. Le givrage permet une lecture sans effort des impressions sur des tissus ou du matériel foncé, clair ou avec motifs.

Les règles sont conçues pour la précision et l'exactitude avec des grilles de ligne marquées en incréments de 1/8, 1/4 et 1/2 po. Ces règles de spécialité offrent un Point de Pivot de Compas pour coupes à angles de 15°, 30°, 45°, 60° et 90°.

Conçues pour usage gaucher et droitier, les règles sont idéales pour tous les projets d'artisanat demandant la mesure et la coupe de bordure, bandes, bordage, équarrissage de pièces en bloc et plus.

QR-6X12



QR-1x12 (1 x 12)

"THE COMPANION" / "LA COMPANION"

Ideal for simple patchwork, finished blocks, borders and bindings. Travels easily and ideal to have near a sewing machine, for trimming or adding seam allowances. Excellent for paper crafting.

Idéale pour le patchwork simple, les blocs finis, bordures et bordage. Facilement transportable et idéale à garder près de la machine à coudre pour la découpe ou l'addition de marge de couture. Excellent pour l'artisanat de papier.

#1071831 / UPC# 0 91511 30081 9



QR-2S (2.5 x 2.5)

"THE MINIATURE" / "LA MINIATURE"

A good sewing machine companion. Excellent for squaring up smaller blocks for baby quilts, miniatures and charm quilts. Good for paper crafting and photographs.

Un bon compagnon de la machine à coudre. Excellent pour l'équarrissage de blocs plus petits pour matelas de bébé, de miniatures et des piqûres de breloques. Bonne pour l'artisanat de papier et les photographies.

#1071821 / UPC# 0 91511 30090 1



QR-4S (4.5 x 4.5)

"THE CHARM" / "LA CHARM"

Perfect as a template for 4" finished squares, baby quilts, miniatures and charm quilts. Use for trimming half square triangles and small paper-piecing. Excellent for paper crafting. Parfaite comme gabarit de carrés finis de 10,2 cm (4 po), matelassage de bébé, miniatures et piqûres de breloques. Utilisez-le pour la découpe de triangles de moitié de carreaux et les petites pièces de papier. Excellente pour l'artisanat de papier.

#1071797 / UPC# 0 91511 30088 8



QR-6x12 (6 x 12)

"THE TRAVELER" / "LA TRAVELER"

Suitable for most quilt cutting and scrapbooking. Includes the patented Compass Pivot Point angle markings for 15°, 30°, 45°, 60° and 90° cuts. Fits in a tote for traveling.

Adéquate pour la plupart des projets de coupe de courtepoinette et de scrapbooking. Comprend le Point de Pivot de Compas breveté pour le marquage des coupes à angles de 15°, 30°, 45°, 60° et 90°. Se place dans un fourre-tout pour les déplacements.

#1071819 / UPC# 0 91511 30092 5

USA Patented No. D-4738065
CANADA Patented No. 99292

QR-6x24 (6 x 24)

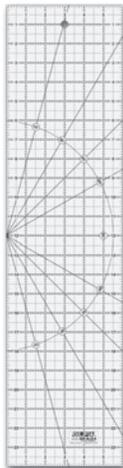
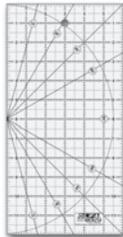
"THE ESSENTIAL" / "LA ESSENTIAL"

Suitable for borders, patchwork, strips and binding. Includes the patented Compass Pivot Point angle markings for 15°, 30°, 45°, 60° and 90° cuts.

Adéquate pour les bordures, patchwork, bandes et bordage. Comprend le Point de Pivot de Compas breveté pour le marquage des coupes à angles de 15°, 30°, 45°, 60° et 90°.

#1071820 / UPC# 0 91511 30091 8

USA Patented No. D-4738065
CANADA Patented No. 99292



QR-6RT (6.5 Right Triangle)

"THE PYRAMID" / "LA PYRAMID"

Configured for cutting triangles, diamonds and hexagons for patterns such as Flying Geese.

Configurée pour la coupe de triangles, diamants et d'hexagones pour des patrons tels que Vol d'oies.

#1071796 / UPC# 0 91511 30089 5

QR-6S (6.5 x 6.5)

"THE COMPACT" / "LA COMPACT"

Though small enough for a tote, The Compact has all the advantages of a larger ruler. Excellent for squaring up corners of blocks; good for marking and cutting patchwork and miniature quilts. Also serves as a template for marking and cutting photographs and mats.

Bien qu'elle soit assez petit pour le fourre-tout la Compact offre tous les avantages d'une règle plus grosse. Excellente pour l'équarrissage des coins des blocs; bonne pour le marquage et la coupe de patchwork et de matelassage de miniatures. S'utilise aussi comme gabarit pour le marquage et la découpe de photos et de tapis.

#1071798 / UPC# 0 91511 30087 1



QR-9S (9.5 x 9.5)

"THE ALTERNATIVE" /

"LA ALTERNATIVE"

An ideal substitute for larger square rulers. Use as a template for squaring up to 9" blocks, borders and backgrounds.

Excellent for cutting squares, triangles and strips.

Un substitut idéal pour les plus grosses règles à carreaux. Utilisez-la comme gabarit pour les carreaux de jusqu'à 22,9 cm (9 po), les bordures et les arrière-plans. Excellente pour la coupe de carrés, de triangles et de bandes.

#1071799 / UPC# 0 91511 30086 4



QR-12S (12.5 x 12.5)

"THE STANDARD" /

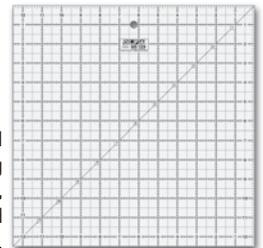
"LA STANDARD"

The model ruler for quilting and crafting, including fashioning scrapbook and album pages, templates for pillow tops and simple square patchwork designs.

Excellent for squaring pieced blocks and cutting larger pieces.

La règle modèle pour le matelassage et l'artisanat, incluant la confection de pages d'album et de scrapbooking, gabarit pour le design de dessus de coussin et de carreaux simples de patchwork. Excellente pour l'équarrissage de blocs de pièces et pour la coupe de pièces plus grandes.

#1071818 / UPC# 0 91511 30093 2



QR-16S (16.5 x 16.5)

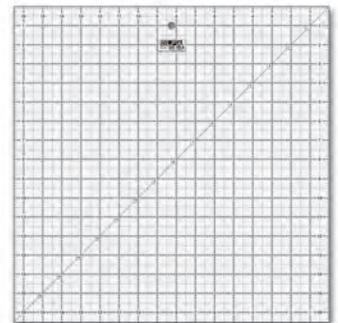
"THE WORKHORSE" /

"LA WORKHORSE"

Ideal for squaring larger blocks, borders, pillow templates and for square designs.

Idéal pour l'équarrissage de blocs plus grands, bordures, gabarits de coussins et pour les designs en carré.

#1071800 / UPC# 0 91511 30085 7



SELF-HEALING MATS

OLFA Professional Self-Healing Mats come in various models: Double-Sided Rotary Mats, Rotating Rotary Mats and Cutting Mats.

The mats feature a self-healing finish that reseals surface cuts. Rotary Mats are typically double-sided, with grid lines on one side, and are ideal for general quilt cutting.

All OLFA mats protect cutting surfaces and extend the life of rotary blades.

Store mats flat, do not roll. Keep away from extreme heat and cold.

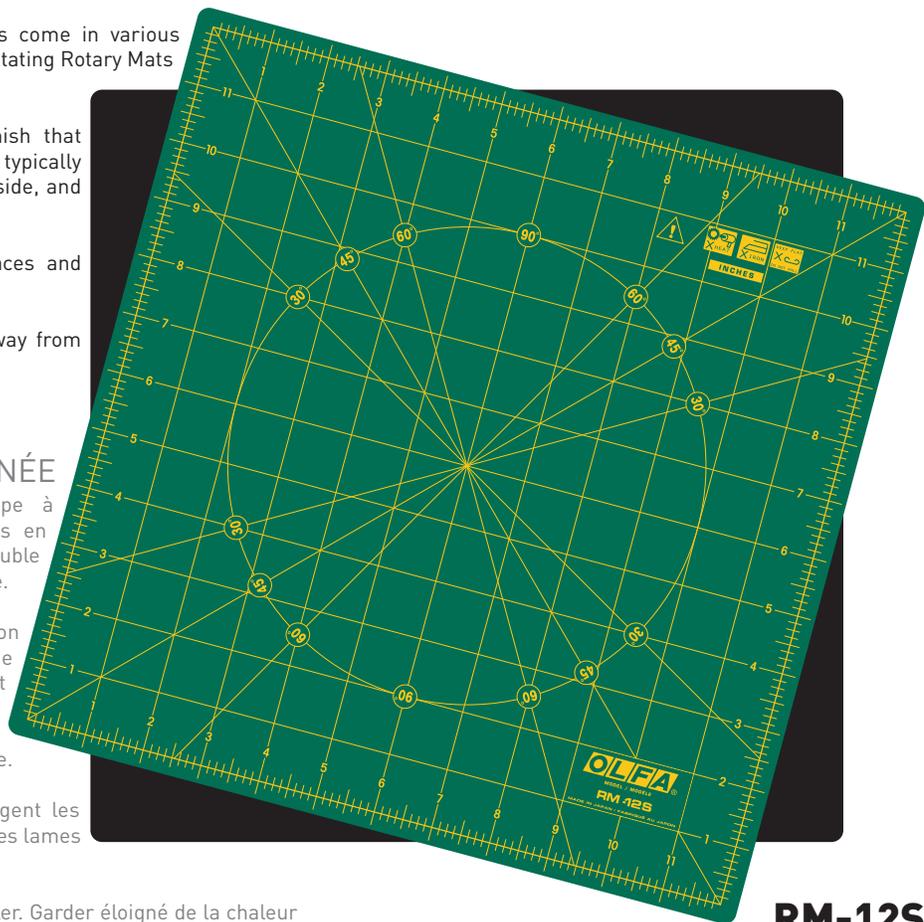
TAPIS DE COUPE À RÉGÉNÉRATION SPONTANÉE

Les Tapis Professionnels de Coupe à Régénération Spontanée sont offerts en plusieurs modèles : Tapis Pivotant à Double Côté, Tapis Pivotants et Tapis de Coupe.

Les tapis offrent un fini à régénération spontanée qui referme la coupure de surface. Les Tapis Pivotants sont typiquement à double face avec des grilles de ligne d'un côté et sont idéaux pour la coupe générale de matelassage.

Tous les tapis de coupe OLFA protègent les surfaces de coupe et allongent la vie des lames de coupe rotative.

Ranger les tapis à plat, ne pas les rouler. Garder éloigné de la chaleur extrême.



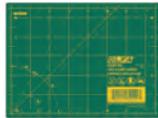
RM-12S

SELF-HEALING DOUBLE-SIDED ROTARY MATS TAPIS PIVOTANTS DE COUPE À RÉGÉNÉRATION SPONTANÉE À DOUBLE FACE

Designed for crafters, OLFA Self-Healing Rotary Mats are 1.5mm thick, double-sided, triple layer mats with a dark green base color and yellow grid lines on one side for detailed cutting and solid green on the reverse for general cutting. Grid lines are designed for easy measuring and for accurate cutting of straight lines and precise angles. The markings take the difficulty out of such tricky tasks as fashioning true bias strips, cutting strips into squares and triangles, and perfectly squaring up blocks to complete a project. The self-healing finish reseals surface cuts, providing a continually smooth surface for all cutting projects. Use only Rotary Cutters and Blades. Knives with a fixed blade may damage mat. Conçus pour les artisans, les Tapis à Régénération Spontanée de OLFA à double face, à triple épaisseur ont une épaisseur de 1,5 mm, et offrent une couleur de base verte et des lignes de grille jaunes d'un côté pour la découpe détaillée et vertes de l'autre pour la découpe générale. Les grilles de ligne sont conçues pour une mesure facile et pour la coupe précise de lignes droites et d'angles précis. Les marquages éliminent la difficulté de tâches telles que la coupe de vraies bandes en biais, de bandes en carreaux et triangles ainsi que l'équarrissage parfait de blocs pour compléter un projet. Le fini à régénération spontanée referme les coupes de surface, pour offrir une surface continuellement lisse pour tous les projets de coupe. Utilisez uniquement des Lames et Couteaux pour la Coupe Rotative. Les couteaux avec une lame fixe peuvent endommager le tapis.

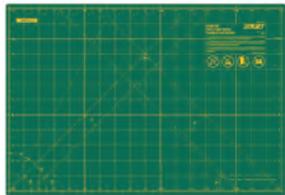
RM-6x8 (6 x 8)

Ideal for small scale projects and easy to transport.
Idéal pour les projets à petite échelle et facile à transporter.
#9952 / UPC# 0 91511 30041 3



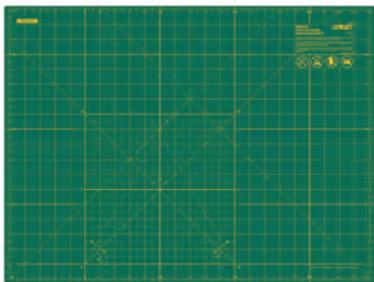
RM-CG (12 x 18)

Perfect for classes and beginning crafters.
Parfait pour les classes et les artisans débutants.
#9880 / UPC# 0 91511 30014 7



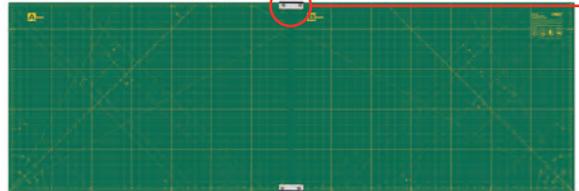
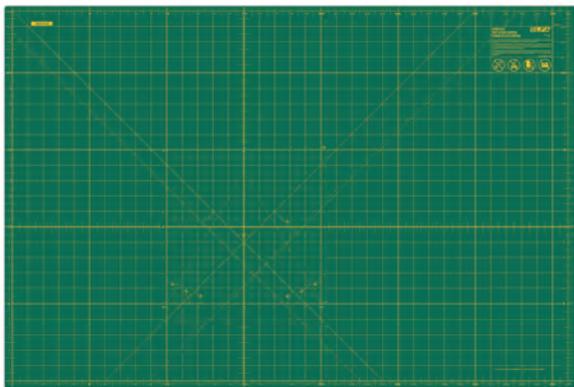
RM-SG (18 x 24)

Suitable for any small to medium size project.
Adéquat pour les projets de petite à moyenne taille.
#9881 / UPC# 0 91511 30012 3



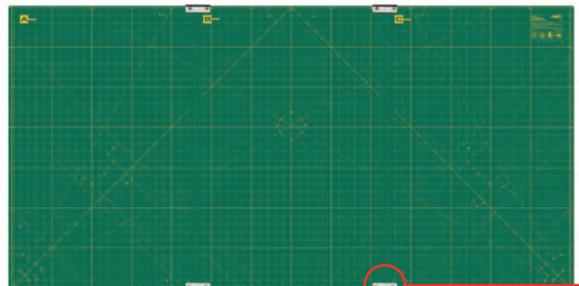
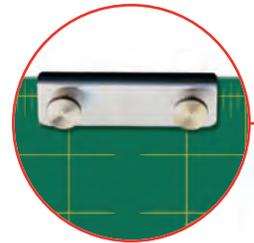
RM-MG (24 x 36)

Our most popular size mat ideal for most crafting projects.
Notre format le plus populaire de tapis de coupe est idéal pour la plupart des projets d'artisanat.
#9891 / UPC# 0 91511 30013 0



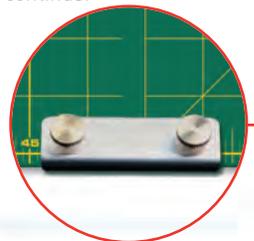
RM-CLIPS/2 (23 x 70)

Protect a larger work surface. Includes two 23" x 35" mats and two mat clips to tightly hold the mats together for continuous cutting and numerical measurement.
Protège une plus grande surface de travail. Comprend deux tapis de coupe à régénération spontanée de 58,4 x 88,9 cm (23 x 35 po) et deux clips qui retiennent fermement ensemble les deux tapis pour une coupe et des mesures numériques continus.
#9893 / UPC# 0 91511 30032 1



RM-CLIPS/3 (35 x 70)

Our largest mat available. Includes three 23" x 35" mats and four mat clips to tightly hold the mats together for continuous cutting and numerical measurement.
Notre tapis de coupe le plus gros qui soit disponible. Comprend trois tapis de coupe de 58,4 x 88,9 cm (23 x 35 po) et quatre clips à tapis pour tenir fermement ensemble les tapis pour une coupe et des mesures numériques continus.
#9894 / UPC# 0 91511 30033 8



ROTATING SELF-HEALING ROTARY MATS TAPIS PIVOTANTS DE COUPE ROTATIVE À RÉGÉNÉRATION SPONTANÉE

Perfect for cutting squares, triangles, diamonds, circles, and any shape which requires you to turn your project or body around. The two-piece mat has a non-slip stationary bottom layer and an interlocking green top cutting mat with yellow grid lines and markings which rotates 360° smoothly on the stationary base. Crafters can easily make 15°, 30°, 45°, 60° and 90° cuts. Use only Rotary Cutters and Blades. Knives with a fixed blade may damage mat.

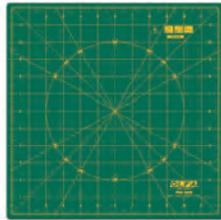
Perfecta para cortar cuadrados, triángulos, diamantes, círculos, y cualquier forma que requiera que usted haga rotar su proyecto o su cuerpo. Le tapis à deux pièces offre une couche de fond antidérapante et un tapis de coupe de dessus vert à interblocage avec des grilles de ligne jaunes et des marquages, il pivote librement sur 360° sur sa base stationnaire. Les artisans peuvent facilement effectuer des coupes à 15°, 30°, 45°, 60° et 90°. Utilisez uniquement des Lames et Couteaux pour la Coupe Rotative. Les couteaux avec une lame fixe peuvent endommager le tapis.

RM-12S (12 x 12)

Lightweight and portable.
Léger et Portatif.

#1066792 / UPC# 0 91511 30082 6

USA Patent Pending
CANADA Patented No. 2515479



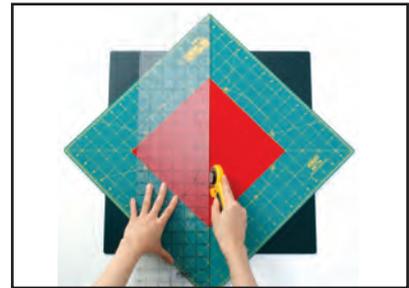
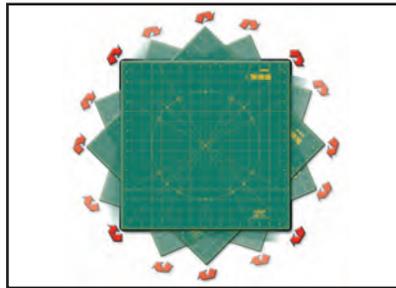
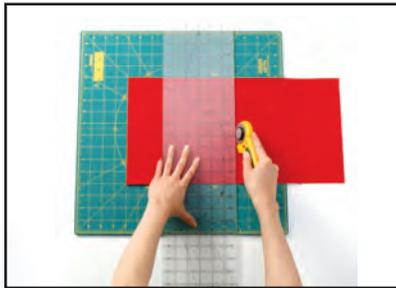
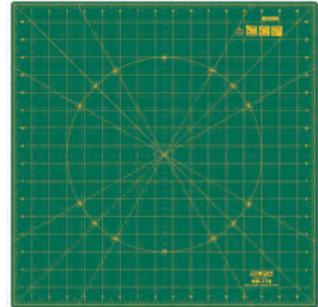
RM-17S (17 x 17)

Designed for larger projects.

Conçu pour les projets plus gros.

#1074941 / UPC# 0 91511 30094 9

USA Patent Pending
CANADA Patented No. 2515479

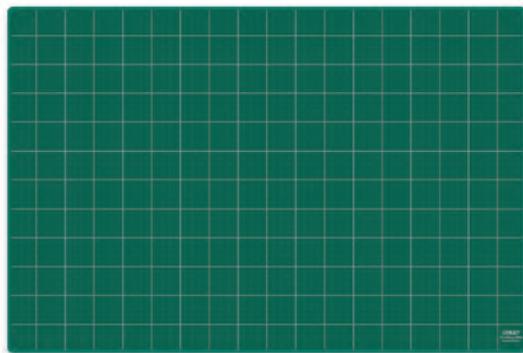


32

SELF-HEALING DOUBLE-SIDED CUTTING MATS TAPIS DE COUPE À RÉGÉNÉRATION SPONTANÉE À DOUBLE FACE

OLFA Self-Healing Cutting Mats are designed for heavy-duty cutting. The self-healing 3.0mm professional-quality cutting mats can be used with OLFA® utility knives, art knives, rotary cutters and specialty cutters. These double-sided mats have grid lines on one side and a solid color on the opposite side.

Les tapis de coupe à régénération spontanée de OLFA sont conçus pour la coupe de service rigoureux. Les tapis de coupe professionnels à régénération spontanée de 3 mm peuvent être utilisés avec les couteaux tout usage, couteaux pour les arts, couteaux pour la coupe rotative et les couteaux de spécialité de OLFA^{MD}. Ces tapis de coupe à double face offrent des grilles de ligne d'un côté et une couleur unie sur la face opposée.



NCM-L (24 x 36)

GREEN / VERT

#9832 / UPC# 0 91511 30020 8



TCM-L (24 x 36)

TRANSLUCENT / TRANSLUCIDE

#9862 / UPC# 0 91511 30023 9

**RTY-2/NS**

ROTARY

First introduced by OLFA in 1979, rotary cutters transformed quilting, crafting and sewing. Perfect for cutting fabric, paper, wallpaper, leather, photographs and more, the rolling razor blades slashed the time it took to cut fabrics into shapes, strips and pieces for a multitude of craft projects.

The dynamic motion of the cutters allows the hand to easily push or pull the blades through materials, thereby reducing the hand fatigue usually associated with conventional scissors. And rotary cutters can even cut through upwards of eight layers of fabric.

OLFA Ergonomic Rotary Cutters were introduced in 1998. These models have a number of new features including comfortable cushioned handles and push-button safety locks. And the all-new Quick-Change Rotary Cutter makes blade replacement easier than ever.

The razor-sharp rotary blades are made of high-quality tungsten steel (except where indicated otherwise) for superior sharpness and durability and come in 18mm, 28mm, 45mm and 60mm blades sizes. All OLFA Rotary Cutters are designed for left- and right-handed users.

The OLFA handles are Guaranteed Forever.* (see back for details)

COUPE ROTATIVE

OLFA fut le premier à mettre en marché des couteaux pour coupe rotative en 1979, transformant ainsi le matelassage, l'artisanat et la couture. Parfait pour la coupe du tissu, papier, papier peint, cuir, photographie et plus, les lames de rasoir rotatives ont diminué le temps requis pour la coupe de tissu en formes, bandes et pièces pour une multitude de projets d'artisanat.

Le mouvement dynamique des couteaux permet à la main de pousser ou tirer aisément au travers des matériaux, réduisant ainsi la fatigue de la main associée habituellement avec les ciseaux conventionnels. Et les couteaux pour la coupe rotative peuvent même couper au travers de huit couches de tissu.

Les Couteaux Ergonomiques pour la Coupe Rotative furent lancés en 1998. Ces modèles offrent nombre de nouvelles caractéristiques incluant des poignées coussinées confortables et des verrous de sécurité à bouton poussoir. Et le tout nouveau Couteau pour la Coupe Rotative à Changement Rapide rend le changement de lame plus facile que jamais auparavant.

Les lames rotatives au tranchant de rasoir sont faites d'acier au tungstène de haute qualité pour outils (sauf lors d'indication contraire) pour un tranchant et une durabilité supérieurs et elles sont offertes en format de lame de 18 mm, 28 mm, 45 mm et de 60 mm. Tous les Couteaux pour la Coupe Rotative sont conçus pour usage gaucher et droitier.

Les poignées OLFA sont garanties pour toujours.* (voir à l'endos pour les détails)

R O T A R Y

ROTARY CUTTERS / COUPEAU POUR LA COUPE ROTATIVE

Based on the original rotary cutter introduced in 1979, these cutters feature durable handles with a blade cover for safety. For right- and left-handed users. Basé sur le coupeau original pour la coupe rotative lancé en 1979, ces coupeaux offrent une poignée durable avec un couvercle de lame pour plus de sûreté. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers.



18 mm

RTY-4

Designed for intricate and detailed cutting of fabric and paper such as appliqué. It is suitable for cutting curved quilt pieces, templates and trim seams. Easy blade change for safety and efficiency. Includes RB18 Blade. Fits RB18 Blades.

Conçu pour la coupe détaillée et compliquée de tissu tels que des appliqués. Il est adéquat pour couper des pièces de matelassage courbées, des gabarits et le rasage des coutures. Changement facile de lame pour la sécurité et l'efficacité. Inclut la lame RB18. S'adapte aux lames RB18.

#9657 / UPC# 0 91511 60046 9

USA Patented No. D-445660
CANADA Patented No. 92621



45 mm

RTY-2/G

The OLFA most popular size cutter for quilting, crafting and sewing. It cuts up to 6 layers of fabric and is suitable for medium to heavy-duty projects. Includes RB45 Blade. Fits RB45 Blades.

Le format de coupeau le plus populaire pour le matelassage, l'artisanat et la couture. Il coupe jusqu'à 6 épaisseurs de tissu et il est adéquat pour les projets de service moyen à rigoureux. Inclut la lame RB45. S'adapte aux lames RB45.

#9651 / UPC# 0 91511 30018 5



28 mm

RTY-1/G

Designed for small-scale projects and miniatures that call for intricate and detailed cutting of fabric and paper. Includes RB28 Blade. Fits RB28 Blades.

Conçu pour les projets à petite échelle et les miniatures qui demandent une coupe détaillée et compliquée de tissu et de papier. Inclut la lame RB28. S'adapte aux lames RB28.

#9551 / UPC# 0 91511 30017 8



60 mm

RTY-3/G

The largest of the OLFA rotary cutters, this tool is sharp enough to cut through difficult materials and up to 8 layers of fabric. Includes RB60 Blade. Fits RB60 Blades.

Le plus gros des coupeaux OLFA pour la coupe rotative, cet outil est assez tranchant pour couper au travers des matériaux difficiles et jusqu'à 8 couches de tissu. Inclut la lame RB60. S'adapte aux lames RB60.

#9653 / UPC# 0 91511 30037 6

34

ERGONOMIC ROTARY CUTTERS

COUPEAUX ERGONOMIQUES POUR LA COUPE ROTATIVE

The comfortable handles are designed to reduce hand and wrist fatigue. Squeeze handle to retract blade. Blade self-retracts for safety when not in use. Dual-action safety lock allows the user to lock the blade open for comfort and closed for safety. For right- and left-handed users. Les poignées confortables sont conçues pour réduire la fatigue des mains et des poignets. Compressez la poignée pour rétracter la lame. La lame se rétracte automatiquement pour la sécurité lorsque pas en utilisation. Verrou de sécurité à double action qui permet à l'utilisateur de verrouiller la lame ouverte pour le confort et fermée pour la sécurité. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers.



45 mm

RTY-2/DX

The OLFA most popular size cutter for quilting, crafting and sewing. It cuts up to 6 layers of fabric and is suitable for medium to heavy-duty projects. Includes RB45 Blade. Fits RB45, Pinking PIB45, Scallop/Peak SCB45 and Wave WAB45 Blades.

Le format de coupeau le plus populaire pour le matelassage, l'artisanat et la couture. Il coupe jusqu'à 6 épaisseurs de tissu et il est adéquat pour les projets de service moyen à rigoureux. Inclut la lame RB45. S'adapte aux lames RB45, à Denteler PIB45, en Peigne / Pointe SCB45 et à Onduler WAB45.

#9654 / UPC# 0 91511 60029 2

USA Patented No. 6189218
CANADA Patented No. 2274195



RB45



PIB45



SCB45



WAB45



60 mm

RTY-3/DX

The largest of the OLFA rotary cutters, this tool is sharp enough to cut through difficult materials and up to 8 layers of fabric. Can be used for industrial applications. Includes RB60 Blade. Fits RB60 Blades.

Le plus gros des coupeaux OLFA pour la coupe rotative, cet outil est assez tranchant pour couper au travers des matériaux difficiles et jusqu'à 8 couches de tissu. Peut être utilisé dans les applications industrielles. Inclut la lame RB60. S'adapte aux lames RB60.

#9655 / UPC# 0 91511 60045 2

USA Patented No. 6189218
CANADA Patented No. 2274195



QUICK-CHANGE ROTARY CUTTERS COUTEAUX DE COUPE ROTATIVE À CHANGEMENT RAPIDE

The all-new Quick-Change Rotary Cutters make changing blades easier than ever. Simply release the blade by sliding a locking mechanism on the back of the handle. The design does away with the conventional washer-and-nut assembly. An innovative split blade cover takes the effort out of adapting the tool for right- or left-hand use and decreases blade exposure for extra safety. Anti-slip, rubberized grips on both sides of the contoured handle provide secure, comfortable handling.

Les tous nouveaux Couteaux de Coupe Rotative à Changement Rapide rendent le changement de lame plus facile que jamais auparavant. Dégagez simplement la lame en glissant un mécanisme de verrouillage sur le dos de la poignée. Ce nouveau design remplace au mieux l'assemblage avec rondelle et écrou. Un couvercle de lame divisé innovateur élimine l'effort d'adaptation de l'outil pour usage gaucher ou droitier tout en réduisant l'exposition de la lame pour plus de sûreté. Les poignées antidérapantes en caoutchouc des deux côtés de la poignée profilée offrent une grappe confortable et sécuritaire.



45 mm

RTY-2/NS

The OLFA most popular size cutter for quilting, crafting and sewing. It cuts up to 6 layers of fabric and is suitable for medium to heavy-duty projects. Includes RB45 Blade. Fits RB45 Blades.

Le format de couteau le plus populaire pour le matelassage, l'artisanat et la couture. Il coupe jusqu'à 6 épaisseurs de tissu et il est adéquat pour les projets de service moyen à rigoureux. Inclut la Lame RB45. S'adapte aux Lames RB45.

#1079060 / UPC# 0 91511 30099 4

USA / CANADA Patent Pending



60 mm

RTY-3/NS

The largest of the OLFA rotary cutters, this tool is sharp enough to cut through difficult materials and up to 8 layers of fabric. Includes RB60 Blade. Fits RB60 Blades.

Le plus gros des couteaux OLFA pour la coupe rotative, cet outil est assez tranchant pour couper au travers des matériaux difficiles et jusqu'à 8 couches de tissu. Inclut la Lame RB60. S'adapte aux Lames RB60.

#1079059 / UPC# 0 91511 30100 7

USA / CANADA Patent Pending



CRAFT KIT ENSEMBLE D'ARTISANAT



RTY-2/RE

ROTARY ESSENTIALS KIT ENSEMBLE D'ESSENTIELS ROTATIFS

The ideal starter craft kit for beginners or even professionals who may need to update crafting equipment. The kit includes a 12"x18" Self-Healing Rotary Mat (RM-CG), an 18mm Rotary Cutter (RTY-4) and the popular 45mm Rotary Cutter (RTY-2/G). Makes a great gift.

L'ensemble de départ en artisanat idéal pour les débutants et même pour les professionnels qui auraient besoin de renouveler leur équipement d'artisanat. L'ensemble comprend un Tapis de Coupe à Régénération Spontanée de 30,5 x 45,7 cm (12 x 18 po) (RM-CG), un Couteau pour la Coupe Rotative de 18 mm (RTY-4) et le populaire Couteau pour la Coupe Rotative de 45mm (RTY-2/G). Le cadeau idéal.

#9670 / UPC# 0 91511 60061 2

C O U P E R O T A T I V E





CHN-1
CHENILLE CUTTER
COUPEAU À CHENILLE

This precision cutting tool revolutionizes chenille making at home - making chenille cutting simple! Use this chenille cutter to easily add beautiful texture and dimension to any project. It has 4 "feet" used as channel guides that create chenille in several styles of widths - from narrow to wide for a variety of creations. Featuring a premium quality blade for superior sharpness and durability, its ultra-sharp double-honed circular blade does not rotate and is housed in a protective dial with no exposed edges for extra safety and protection. The ratchet dial turns to expose a fresh blade edge, up to 24 edges. For right- and left-handed users. Cuts up to eight layers of fabric. Includes CHB-1 Blade. Fits CHB-1 Blades.

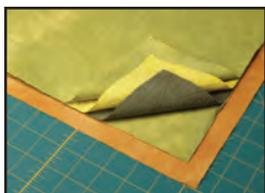
Cet outil de coupe de précision révolutionne la fabrication de chenille à domicile - il simplifie la coupe de chenille ! Utilisez ce coupeau à chenille pour ajouter facilement une texture merveilleuse et de la dimension à vos projets. Il offre 4 "pieds" utilisés comme les guides qui créent la chenille en différents styles et largeurs - d'étroite à large pour une variété de créations. Offre une lame de première qualité pour un tranchant supérieur, lame durable à deux arêtes et ultra tranchante ne pivote pas et qui est abritée dans un cadran circulaire qui n'offre aucun tranchant exposé pour plus de protection et de sécurité. Un cadran à rochet tourne pour exposer un nouveau tranchant, jusqu'à 24 nouveaux tranchants. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Coupe jusqu'à 8 épaisseurs de tissu. Inclut la Lame CHB-1. S'adapte aux Lames CHB-1.

#1071929 / UPC# 0 91511 60083 4

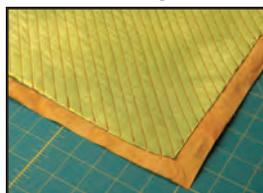
USA Patented No. 7540094
 CANADA Patent Pending

Quick and Easy Chenille!
 Pour une Chenille Facile et Rapide !

① 4-8 layers
 4 à 8 couches



② Stitch channels
 Coudre les guides



③ Slice
 Tranchez



④ Fluff
 Flouter



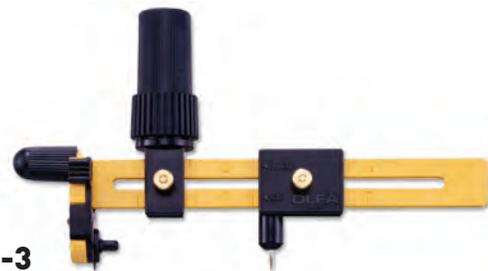
CHB
CHENILLE CUTTER BLADE

LAME DE COUPEAU À CHENILLE

Made from high quality tungsten steel for durability and superior edge retention. Cuts multiple layers of fabric, felt, fleece, and more. Fits OLFA Chenille Cutter (CHN-1) only.

Faite en acier de tungstène de haute qualité pour la durabilité et une rétention supérieure de leur tranchant. Coupe les couches multiples de tissu, feutre, toison et plus. S'adapte uniquement au Coupeau à Chenille (CHN-1) de OLFA.

1 pk/paq: #1071928 / UPC# 0 91511 60084 1



CMP-3
ROTARY CIRCLE CUTTER

COUPEAU POUR LA COUPE ROTATIVE EN CERCLE

The innovative patented ratchet mechanism of this Circle Cutter makes cutting circles and crescents easy. Cut clean, perfect circles from 1 7/8" to 8 1/2" every time. Reduces the wrist fatigue associated with certain quilt designs, among them Yo-Yos, crescents, circle appliqué, and penny rug circles. The cutter features a built-in blade cover for safety and a plastic guard to cover the pivot spike when not in use. For right- and left-handed users. Includes 3 RB18 Blades. Fits RB18 Blades.



Le mécanisme innovateur de cliquet breveté du Coupeau de Coupe en Cercle facilite la coupe de cercles et croissants. Coupe des cercles nets et parfaits de 4,8 à 21,6 cm (1-7/8 à 8-1/2 po) à chaque fois. Réduit la fatigue du poignet associée avec certains designs de matelassage, dont la rosette yo-yo, les croissants, les appliqués en cercle et les petits cercles. Le coupeau offre un couvercle de lame intégré pour plus de sécurité et un garde de plastique pour couvrir la pointe du pivot lorsque pas en utilisation. Pour les utilisateurs gauchers ou droitiers. Inclut 3 Lames RB18. S'adapte aux Lames RB18.

#1057028 / UPC# 0 91511 60067 4

USA Patented Nos. 6889440 & 6983545
 CANADA Patented Nos. 2404640 & 2510543



RB18

ROTARY BLADES / LAMES POUR COUPE ROTATIVE

Made from high-quality tungsten steel (except RB18) for durability and superior edge retention.

Faite d'acier au tungstène de haute qualité pour outils (sauf la RB18) pour plus de durabilité et une rétention supérieure du tranchant.

RB18



18
mm

Perfect for intricate and detailed cutting, this blade is ideal for small-scale projects, and for cutting curved pieces and tight corners. Made from high quality stainless steel. Fits OLFA RTY-4 and CMP-3.

Parfaite pour la coupe détaillée et compliquée, cette lame est idéale pour les projets à petite échelle et pour la coupe de pièces courbées et les coins serrés. Faites d'acier inoxydable de haute qualité. S'adapte aux RTY-4 et CMP-3 de OLFA.

2 pk/paq: #9463 / UPC# 0 91511 60047 6

RB45



45
mm

OLFA's most popular size. Cuts up to 6 layers of fabric. Fits any OLFA 45mm Rotary Cutter.

Le format le plus populaire de OLFA. Coupe jusqu'à 6 épaisseurs de tissu. S'adapte à Tous les Couteaux pour la Coupe Rotative de 45 mm de OLFA.

1 pk/paq: #9452 / UPC# 0 91511 50042 4

5 pk/paq: #9460 / UPC# 0 91511 50080 6

10 pk/paq: #9453 / UPC# 0 91511 50046 2

500 pk/paq: #9454

RB28



28
mm

Ideal for small-scale projects and tight corners. Fits any OLFA 28mm Rotary Cutter.

Idéale pour les projets à petite échelle et pour les coins serrés. S'adapte à Tous les Couteaux pour la Coupe Rotative de 28 mm de OLFA.

2 pk/paq: #9561 / UPC# 0 91511 50041 7

5 pk/paq: #9459 / UPC# 0 91511 50079 0

10 pk/paq: #9563 / UPC# 0 91511 50023 3

500 pk/paq: #9560

RB60



60
mm

Cuts up to 8 layers of fabric. Fits any OLFA 60mm Rotary Cutter.

Coupe jusqu'à 8 épaisseurs de tissu. S'adapte à Tous les Couteaux pour la Coupe Rotative de 60 mm de OLFA.

1 pk/paq: #9455 / UPC# 0 91511 50062 2

5 pk/paq: #9458 / UPC# 0 91511 50081 3

DECORATIVE EDGE ROTARY BLADES / LAMES À REBORD DÉCORATIF POUR LA COUPE ROTATIVE

Designed to produce a decorative edge on the material being cut. Very popular with crafts and memory book development. Cuts fabric, paper, fleece and more. Made of high quality stainless steel for sharpness and durability. Fit OLFA 45mm Ergonomic Rotary Cutter (RTY-2/DX).

Conçue pour produire un rebord décoratif sur le matériau que l'on coupe. Très populaires pour l'artisanat et le développement de livre de mémoires.

Coupe le tissu, papier, toison et plus. Faites en acier inoxydable de haute qualité pour le tranchant et la durabilité. S'adapte au Couteau Ergonomique pour la Coupe Rotative de 45 mm de OLFA (RTY-2/DX).

PIB45

PINKING / DENTELER

Designed to place "teeth" on the edge of fabric to reduce raveling and to add a unique edge to any project.

Conçue pour placer des "dents" sur le rebord du tissu pour réduire l'effilochage et pour ajouter un rebord unique à tout projet.

1 pk/paq: #9456 / UPC# 0 91511 50067 7



45
mm



WAB45

WAVE / ONDULER

Designed to produce a "wave-like" pattern.

Conçue pour produire un patron "à ondulation".

1 pk/paq: #9457 / UPC# 0 91511 50066 0



45
mm



SCB45

SCALLOP / PEAK / PEIGNE / POINTE

Dual purpose blade. Scallop design on one side, Peak on reverse side.

Lame à double usage. Design en Peigne d'un côté, en Pointe de l'autre côté.

1 pk/paq: #1061410 / UPC# 0 91511 50118 6



45
mm



C O U P E R O T A T I V E



SKU	A1160B	AB	ABB	ABS	CTB	HB	HBB	HOB	LB	LBB	L-SOL	LH	PB-800	RSKB	SKB-2	SKB-7	SKB-8
STANDARD DUTY / SERVICE STANDARD 180		•	•	•													
300		•	•	•													
A		•	•	•													
NA-1		•	•	•													
PA-2		•	•	•													
SAC-1		•															
SPC-1		•	•	•													
SVR-1		•	•	•													
SVR-2		•	•	•													
XA-1		•	•	•													
HEAVY DUTY / POUR SERVICE RIGOREUX CL									•	•	•						
L-1									•	•	•	•					
L-2									•	•	•	•					
LA-X									•	•	•	•					
NL-AL									•	•	•						
NOL-1									•	•	•	•					
OL									•	•	•						
PL-1									•	•	•						
SL-1									•	•	•						
UTC-1								•						•	•		
XL-2									•	•	•						
XHD / XHD H-1						•	•										
NH-1						•	•										
XH-1						•	•										
SAFETY / SÉCURITÉ SK-4								•						•	•		
SK-6														•			
SK-7																•	
SK-8																	•
SK-9								•						•	•		
SPECIALTY / SPÉCIALITÉ CMP-2									•	•	•						
CTN-1					•												
PC-L													•				

BLADE REPLACEMENT GUIDE

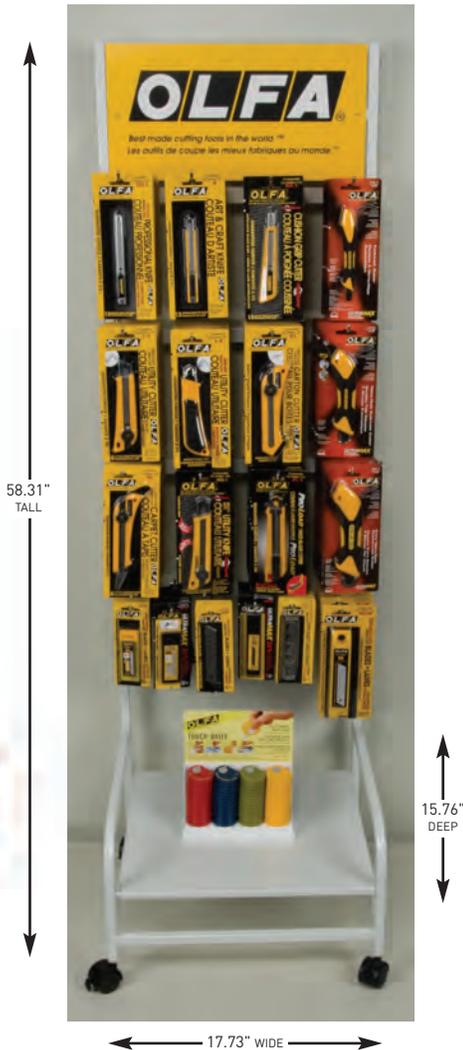


SKU		A1160B	BS	BSF	CHB	COB-1	KB	KB4-F	KB4-NS	KB4-R	KB4-S	KB4-WS	PIB-45	RB18	RB28	RB45	RB60	SCB-45	TB-25	TB-45	WAB-45	
SCRAPERS / GRATTOIRS	BSR-200		•	•																		
	BSR-300		•	•																		
	T-25																			•		
	T-45																					•
ART & CRAFT / ART EN ARTISANAT	AK-1						•															
	AK-4						•	•	•	•	•	•										
	CMP-1					•																
	SAC-1		•																			
	CHN-1					•																
ROTARY / COUPE ROTATIVE	CMP-3														•							
	RTY-1/G															•						
	RTY-2/DX												•			•		•				•
	RTY-2/G															•						
	RTY-2/NS															•						
	RTY-3/DX																•					
	RTY-3/G																•					
	RTY-3/NS																•					
	RTY-4														•							

**MERCHANDISING
MARCHANDISAGE**

Merchandising vehicles are a great way to highlight a grouping of products. Cleanly and compactly exhibit cutters, blades, mats, rulers or a combination. With these merchandising options, product will be nicely displayed and more attractive to patrons.

Les véhicules de marchandisage offrent un excellent moyen pour regrouper et présenter les produits. Pour présenter proprement et de manière compacte vos couteaux, lames, tapis de coupe et règles ou pour en faire la combinaison. Avec ces options de marchandisage, les produits seront bien présentés et seront ainsi plus attrayants.



DR-3

FLOOR DISPLAY RACK

SUPPORT PRÉSENTOIR DE PLANCHER

4 stationary horizontal bars and multiple adjustable pegs for ample merchandising opportunities. Bottom rack accommodates boxed merchandise. Wheels included to easily move around. Create your own product mix.

4 barres stationnaires horizontales et plusieurs ancrages ajustables pour offrir plusieurs opportunités de marchandisage. Le support du bas accomode la marchandise en boîte. Roulettes comprises pour faciliter les déplacements. Créez votre offre personnalisée de produits.

#9522 / UPC# 0 91511 60202 9



NCDR-2

COUNTERTOP / PEG WALL DISPLAY

PRÉSENTOIR DE COMPTOIR / POUR MUR À PANNEAU PERFORÉ

Can be free-standing on a countertop or attached a peg wall. Backing of display is peg board. (2) sets of pegs included: (12) 4" peg hooks & (12) 6" peg hooks. Accommodates up to (6) facings of cutters and (4) facings of blades. Header graphic is double sided to coordinate with all OLFA product selections. Mix and match for the perfect combination.

Peut être autoportant sur un comptoir ou s'accrocher sur un mur à panneau perforé. L'arrière du présentoir est un panneau perforé. (2) ensembles compris pour panneau perforé : (12) crochets pour mur perforé de 10,2 cm (4 po) et (12) de 15,2 cm (6 po). Peut accommoder jusqu'à (6) façades de couteaux et (4) façades de lames. L'entête graphique est à double face pour coordonner avec toutes les sélections de produit OLFA. Le graphique d'entête est à double face pour coordonner avec toutes les sélections de produit OLFA. Faites votre propre combinaison parfaite.

#1062885 / UPC# 0 67586 06094 1



STKD-1

PROMOTIONAL CORRUGATE STACKOUT DISPLAY

PRÉSENTOIR PROMOTIONNEL EN CARTON ONDULÉ POUR EMPILAGE

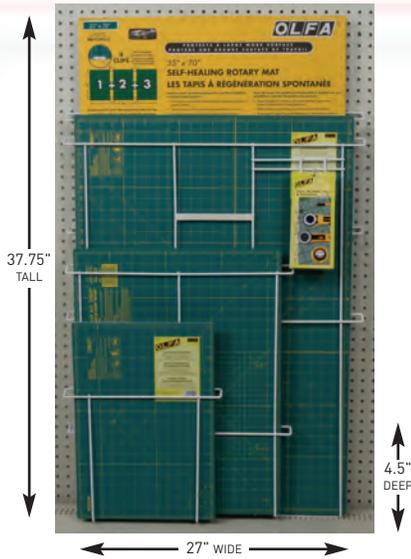
Versatile corrugate display with the option of using 1, 2, or 3 trays to display product. Accommodates 60, 120, or 180 Heavy-Duty or Extra Heavy-Duty cutters. Gives you the ability to choose the assortment that meets your own unique needs.

Présentoir versatile en carton ondulé offrant l'option d'utiliser 1, 2 ou 3 râteliers pour présenter le produit. Accomode 60, 120 ou 180 Couteaux de Service Rigoureux ou de Service Extra Rigoureux. Choisissez l'assortiment qui rencontre vos propres besoins uniques.

#1061456 / UPC# 0 67586 20035 4

40





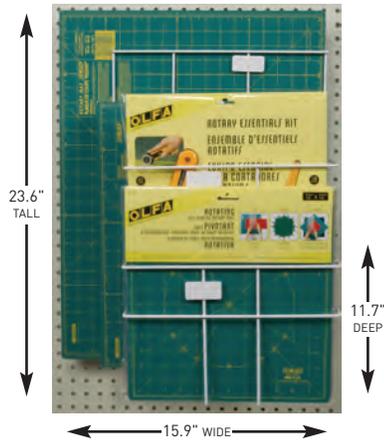
DR-8
 "THE BASICS" ROTARY MAT DISPLAY

LE PRÉSENTOIR " DE BASE " POUR TAPIS DE COUPE ROTATIVE
 4 compartments accommodate: 12"x18", 18"x24", 24"x36" rotary mats and either the 23"x70" or the 35"x70" mat clip sets. Can rest on the floor or be secured to peg board or wall for stability. "S" hooks for mounting to pegboard included. (Product will extend above display)
 4 compartiments pour accommoder : Les tapis de coupe rotative de 30 cm X 46 cm (12 x18 po), 46 cm x 61 cm (18 x 24 po), 61 cm X 91 cm (24 x 36 po) et soient les ensembles de tapis de coupe à clips de 59 cm X 178 cm (23 x 70 po) ou de 89 cm X 178 cm (35 x 70 po). Peut reposer sur le plancher ou se fixer sur un tableau ou un mur à panneau perforé pour plus de stabilité. Crochets en " S " compris pour montage sur panneau perforé. (Le produit s'étendra au-dessus du présentoir)
 #9497 / UPC# 0 91511 60203 6



NRD-3
 DELUXE ROTARY MERCHANDISER
 PRÉSENTOIR PIVOTANT DE LUXE

When you need it all! Accommodates all standard rotary mat sizes. Front basket can also hold OLFA craft kits. Merchandising grip panel for your choice of supplemental OLFA products such as rulers, 12" rotating mat, or Craft & Hobby Tools & Accessories brochure (#1066879).
 Quand vous avez besoin de tout ! Accommode tous les formats de tapis de coupe rotative standards ou pivotants. Le panier avant peut aussi contenir les ensembles d'artisanat OLFA. Panneau de présentation pour votre assortiment de produits OLFA tels que des règles, des tapis pivotants de 30 cm (12 po) pour la coupe rotative ou pour la brochure Outils et Accessoires pour l'Artisanat et les Hobbies (#1066879).
 #1061409 / UPC# 0 67586 20034 7



RM-DSPY/1
 "THE ESSENTIALS" ROTARY MAT DISPLAY

PRÉSENTOIR " LES ESSENTIELS " POUR TAPIS PIVOTANT DE COUPE ROTATIVE
 4 compartments hold: Craft Kits, 12"x18" & 18"x24" rotary mats, and 12" rotating mats. Metal plates in front of each basket for price labels. Designed to stand on floor. Comes with HB clips to secure to pegboard or slatwall for stability. (Product will extend above display)
 Les 4 compartiments peuvent contenir : Ensembles d'artisanat, tapis pour la coupe rotative de 30 cm X 46 cm (12 x18 po) et 46 cm x 61 cm (18 X 24 po) et tapis pivotant de 30 cm (12 po). Plaques en métal à l'avant de chaque panier pour les étiquettes de prix. Conçu pour être autoportant au sol. Livré avec les clips HB pour fixer au panneau perforé ou sur plaque pour plus de stabilité. (Le produit s'étendra au-dessus du présentoir)
 #1073475 / UPC# 0 71160 03900 1